

CAFITESSE QUANTUM TOUCH

Käyttöopas



Copyright

Tämän oppaan sisältämät tiedot ovat Jacobs Douwe Egbertsin omaisuutta (yritys jäljempänä lyhyemmin ”JDE”). Tämä opas on laadittu asiakkaiden sisäiseen käyttöön.

Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa käyttää, monistaa, kääntää tai siirtää millään tavoin tai mitään kaupallisia tarkoituksia varten ilman JDE:n etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

JDE:llä on oikeus muuttaa teknisiä tietoja ja muita laitetta koskevia tietoja ilman ennakkoilmoitusta.

Jacobs Douwe Egbertsin logo on JDE:n rekisteröity tavaramerkki.

Copyright © Jacobs Douwe Egberts. Kaikki oikeudet pidätetään.

Muutos #	Päivämäärä	Sarja #	Kuvaus
1	23.3.2023	Ei ole	Julkaisu ensimmäistä arviointia varten.
2	14.7.2023	Ei ole	Teknisen tarkastuksen mukaiset päivitykset.
3	24.11.2023	Ei ole	Teknisen tarkastuksen jälkeinen päivitys.
4			

SISÄLLYSLUETTELO

1- ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA.....	6
2- TURVALLISUUSOHJEET	7
2.1 Huomiosanojen luokittelu.....	7
2.2 Turvallisuus- ja varoitussymbolit.....	7
2.2.1 Vaaraa ilmaisevat symbolit	8
2.2.2 Kieltoa ilmaisevat symbolit	8
2.2.3 Pakollisia toimenpiteitä ilmaisevat symbolit.....	8
2.3 Käyttäjärühmät	9
2.4 Tarvittavat turvallisuusohjeet	9
2.5 Yleistä.....	11
2.6 Jäähdytysjärjestelmän tiedot	12
2.7 Kuluneiden osien vaihto	13
2.8 Pakkausmateriaalin hävittäminen.....	13
2.9 Koneen hävittäminen.....	13
2.11 Laitteen huolto	14
2.12 Laitteen puhdistus	14
2.13 Elintarvikkeita koskevat turvallisuusohjeet (HACCP)	15
3- KULJETUS JA VARASTOINTI	16
4- TEKNISET TIEDOT	17
4.1 Tekniset tiedot	17
4.2 Mitat – Q100.....	18
4.3 Mitat – Q200.....	19
4.4 Mitat – Q300.....	20
5- OSIEN SELITYKSET	21
5.1 Näkymä edestä ja takaa	21
5.2 Näkymä sisältä.....	22
5.3 Painiketoiminnot	23
5.4 Näytön esittely.....	23
6- ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO	24
6.1 Pura kone pakkauksesta	24
6.2 Asenna kone	25
6.3 Laitteen käyttöönotto	26
6.4 Laitteen säilytys	27
7- AINESOSAPAKKAUKSEN KÄSITTELY.....	28

8- PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ	29
8.1 Turvallinen käyttö.....	29
8.2 Aseta kupit ja kannut oikein.....	30
8.3 Juomien valmistus	31
8.4 Juomien valmistus esivalintojen avulla	32
8.4.1 KYLMÄ-esivalinta (optio).....	32
8.4.2 MÄÄRÄ-esivalinta.....	32
8.4.3 VAHVUUS-esivalinta	33
8.5 Tuotepakkausten asettaminen ja poistaminen	34
8.6 Tyhjän tuotepakkauksen vaihtaminen	35
8.7 Laitteen kytkeminen päälle	36
8.8 Laitteen kytkeminen pois päältä	37
8.9 Laitteen lukitseminen / lukituksen avaaminen.....	38
9- PUHDISTUS.....	39
9.1 Turvallinen puhdistaminen	39
9.2 Puhdistusmenettelyt.....	40
9.3 Ulkopuolen puhdistus.....	41
9.4 Huuhtelu.....	42
9.5 Puhdistus – Q100 ja Q300	44
9.6 Puhdistus – Q200.....	47
10- OHJELMOINTI.....	51
10.1 Käyttäjätilan aktivointi	51
10.2 Käyttöliittymän asetukset.....	52
10.3 Päivämäärä / kellonaika	53
10.4 Kieli.....	53
10.5 ECO-asetukset	54
10.6 Kesä-/talviaika.....	55
10.7 Happy Hour.....	55
10.8 Maksaminen	56
10.9 Nollautumattomat laskurit.....	57
10.10 Puhdistusaikataulu	58
10.11 Nollattavat laskurit.....	59
10.12 Vesijärjestelmä	60
10.13 Järjestelmän tiedot.....	60
10.14 Yhteystiedot.....	61
10.15 Huollon PIN-koodi.....	61
10.16 Yleiset juoma-asetukset	61
11- NÄYTÖN VIESTIT JA VIANMÄÄRITYS	62

12- VAIHTOEHDOT	63
12.1 Ohjelmistovaihtoehdot.....	63

1- ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA

Tässä oppaassa annetaan ohjeita ja tietoja koneen turvallisesta käsittelystä, CAFITESSE QUANTUM TOUCH -koneen toimintaa koskevat perusvaatimukset mukaan lukien.

Kaikki tässä oppaassa olevat kuvaukset vastaavat toimitettavien koneiden mallia ja ulkonäköä.

Tämä opas on kuluttajien, huoltohenkilöstön, huolto- ja korjaustöistä vastaavien asiantuntijoiden sekä itse käytöstä vastaavan yhtiön käytettävissä.

Tämän oppaan on oltava jokaisen käyttäjän käytettävissä koneen koko käyttöiän ajan.

Lue tämä opas ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin käytät, huollat tai korjaat konetta.

Tämän oppaan kopiointi ja lainaaminen ilman lupaa on kielletty.

Ota yhteys JDE:n tekniseen tukeen, jos tarvitset tietoja, joita ei ole esitetty tässä oppaassa, tai jos sinulla on kysyttävää koneen käyttöön liittyen.

Säilytä tämä opas koneen koko käyttöiän ajan.

JDE suosittelee, että tämä opas säilytetään koneen lähellä, jotta opasta on helppo käyttää aina tarvittaessa. Älä poista mitään sivuja tästä oppaasta.

Jos tämä opas katoaa, vaurioituu tai muuttuu muulla tavoin lukukelvottomaksi, lataa uusi opas seuraavasta osoitteesta:

<https://www.jacobsdouweegbertsprofessional.support/>

Jotta tämän oppaan käyttö olisi mahdollisimman helppoa, siinä käytetään seuraavia käytäntöjä:

- Tehtävät ja menettelyt esitetään vaiheittaisina luetteloina.
- Järjestämättömiä luetteloita käytetään esimerkeissä ja tehtävissä, joissa toimenpiteiden järjestys ei ole tärkeä.
- **Lihavoitua fonttia** käytetään yleensä varoituksissa sekä taulukoiden rivien ja sarakkeiden otsikoissa.
- *Kursivoitua fonttia* käytetään huomautuksissa sekä kuvateksteissä ja taulukoiden otsikoissa.

2- TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Huomiosanojen luokittelu

Huomiosanoilla "Vaara", "Varoitus", "Huomio" ja "Huomautus" merkittyjä lausekkeita käytetään asiakirjassa silloin, kun on tarpeen ryhtyä erityisiin varotoimenpiteisiin mahdollisten vaurioiden tai loukkaantumisen estämiseksi.

Varoituseusekkeet luokitellaan seuraaviin neljään luokkaan standardissa ISO 3864 esitetyn vaaran vakavuuden ja riskitason mukaisesti.



Vaara

VAARA viittaa korkean riskitason vaaratilanteeseen, joka toteutuessaan johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.



Varoitus

VAROITUS viittaa keskikorkean riskitason vaaratilanteeseen, joka toteutuessaan voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, tai aiheuttaa koneen vaurioitumisen.



Huomio

HUOMIO viittaa alhaisen riskitason vaaratilanteeseen, joka toteutuessaan voi johtaa keskivaikeisiin tai lieviin vammoihin, tai aiheuttaa koneen vaurioitumisen.



HUOMAUTUS viittaa sisältöön, jossa tarjotaan tärkeitä tietoa ja hyödyllisiä vinkkejä.

2.2 Turvallisuus- ja varoitussymbolit

Vaara-, varoitus- ja huomio-symbolien yleiset muodot ja värit on määritelty standardissa ISO 3864.



Vaara: Ilmaisee vaaratilanteen.



Kielto: Ilmaisee toimintaa, jota ei saa tehdä.



Pakollinen toimenpide: Ilmaisee toimenpiteen, joka on tehtävä vaaratilanteen estämiseksi.

2.2.1 Vaaraa ilmaisevat symbolit

Nämä vaarasymbolit ilmaisevat vaarallisia tilanteita tai toimintaa, ja ne varoittavat tilanteista, jotka voivat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja:



Kuuman pinnan vaara



Sähköön liittyvä vaara



Käsien puristumisvaara



Kuuman pinnan vaara

2.2.2 Kieltoa ilmaisevat symbolit

Nämä kieltoymbolit ilmaisevat vaarallisia tilanteita tai toimintaa, ja ne varoittavat tilanteista, jotka voivat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja:



Tupakointi kielletty



Älä koske



Ei saa muuttaa



Avotulen teko kielletty



Rajoitettu pääsy

2.2.3 Pakollisia toimenpiteitä ilmaisevat symbolit

Näitä pakollisia toimenpiteitä ilmaisevia symboleja käytetään varoituksissa ilmaisemassa pakollista toimenpidettä.



Lue oppaat tai ohjeet



Irrota virtapistoke
pistorasiasta

2.3 Käyttäjärühmät

Käyttäjä: Asiakas / kuluttaja / suora operaattori. He käyttävät kahvikonetta juomien valmistukseen, mutta he eivät saa päästä käsiksi kahvinkeittimen sisällä oleviin osiin tai sen ohjelmointiin ilman valmistajan, käytöstä vastaavan yhtiön tai maahantuojaan antamaa asianmukaista koulutusta.

Huoltohenkilöstö: Valmistajan, käytöstä vastaavan yhtiön tai maahantuojaan kouluttamat henkilöt, jotka osaavat täyttää ja puhdistaa kahvikoneen.

Huoltoasentaja: Kahvikoneen tuntevat asiantuntijat, jotka ovat tietoisia siihen liittyvistä vaaroista. Heillä on valmistajan, käytöstä vastaavan yhtiön tai maahantuojaan antama koulutus, ja he osaavat asentaa, huoltaa ja korjata kahvikoneen.

Käytöstä vastaava yhtiö: Vastaa kahvikoneen asetusten tekemisestä ja käyttämisestä oikein.



HUOMAUTUS:

Konetta saa huoltaa, ylläpitää tai korjata vain sellainen henkilö, jolla on koneen käytöstä vastaavan yhtiön tai valmistajan tarjoama asianmukainen koulutus.

2.4 Tarvittavat turvallisuusohjeet

Vaara



Jos henkilöllä ei ole hyväksyntää asentaa, käyttää, korjata tai poistaa kahvikonetta käytöstä, hän ei saa tehdä mainittuja toimenpiteitä ilman JDE:n kirjallista lupaa.



Jos henkilöllä ei ole hyväksyntää päästä huoltoalueelle, hän ei saa mennä kyseiselle alueelle, eikä etenkään käsitellä ja käyttää kyseisen alueen komponentteja, eikä suorittaa puhdistustehtäviä ja asianmukaisen hygienian ylläpitämiseen liittyviä tehtäviä.



Kahvikoneeseen ja sen varusteisiin ei saa tehdä mitään muutoksia ilman JDE:n kirjallista lupaa.



Kahvikonetta ei saa käyttää muihin kuin tässä oppaassa esitettyihin käyttötarkoituksiin ilman JDE:n kirjallista lupaa, jotta vältetään kuolemantapaukset, loukkaantumiset tai omaisuusvahingot.



Älä upota laitetta, pistoketta tai virtajohtoa veteen.
Sähköiskun vaara.



Tätä konetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky tai aistit ovat vajavaiset tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoa koneen käytöstä, ellei käyttöä valvo tai ohjaa heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö.



Lapset eivät saa leikkiä koneella.



Älä käytä konetta, jos se on pudonnut tai sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut.



Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Varoitus



Älä käytä konetta, ellei ole lukenut tätä opasta ja koneen varusteiden oppaita ja ymmärtänyt niiden sisältöä.
Noudata turvallisuusohjeita tuotetta käyttäessäsi.



Irrota hätätilanteessa (esim. koneen syttyessä tuleen tai tullessa poikkeuksellisen kuumaksi tai meluisaksi) virtajohto välittömästi ja kytke vedensyöttö pois päältä.



Jos virtajohto on vaurioitunut, on valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön vaihdettava virtajohto.



Lapsia on estettävä leikkimästä koneella.

Ainoastaan koulutettu henkilöstö saa käyttää käyttäjän avainta.

Yhdistä laite vesiliitântään sen mukana toimitetulla tuloletkulla laitteen asennusmaan kansallisten määräysten mukaisesti. Yhdistä kone vesiliitântään käyttämällä vain toimitukseen sisältyviä uusia letkuja. Älä koskaan käytä vaurioituneita letkuja uudelleen.

Laite ei sovellu asennettavaksi alueelle, jossa voidaan käyttää painepesuria. Laitetta ei saa puhdistaa vesisuihkulla tai painepesurilla.

Estä laitteen jäätyminen. Jos laitteen hydraulijärjestelmän vesi jäätyy, älä käytä laitetta. Irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteys asentajaan laitteen tarkistusta ja tarvittavaa korjausta varten.



Kytke laite vain asianmukaisesti asennettuun maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite vastaa laitteen teknisiä tietoja.

2.5 Yleistä



Varoitus

Laitteen valmistamat juomat ovat kuumia! Varo palovammoja! Pidä kädet ja muut vartalon osat poissa laitteen luota juomien valmistuksen ja huuhteluohjelman aikana.

Älä aseta kuumia nesteitä sisältäviä kuppeja, kannuja tai säiliöitä laitteen päälle. Kuppien/kannujen/säiliöiden putoaminen voi aiheuttaa palovammoja.

Huolehdi siitä, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta etäämmälle siirtyminen on helppoa, mikäli kuumaa nestettä pääsee roiskumaan.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky tai aistit ovat vajavaiset, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä. Tätä ei sovelleta, jos kyseistä henkilöä valvoo hänen turvallisuudestaan vastaava henkilö, tai jos kyseinen henkilö on saanut ohjeet laitteen käytöstä.

Aseta laite pöydälle tai tiskille, jonka korkeus on vähintään 60 cm, jotta pienet lapset eivät voi painaa juomapainiketta.

Pidä laitteen kotelon ja rakenteen tuuletusaukot avoimina.

Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita menetelmiä sulatusprosessin nopeuttamiseksi, elleivät nämä ole valmistajan suosittelemia.

Älä vaurioita kylmäainepiiriä.

Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruoansäilytyslokeroiden sisällä, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, että virtajohto ei ole puristuksissa tai vaurioitunut.

Älä sijoita laitteen taakse moniosaisia jatkojohtoja tai kannettavia virtalähteitä.

Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten tulenarkaa ponnekaasua sisältäviä aerosolipulloja.

**⚠ Huomio**

Tarkista ja tyhjennä laitteen valutusastia säännöllisesti, jotta (kuumaa) nestettä ei pääse valumaan valutusastiasta ja jotta näin voidaan välttää palovammojen vaara sekä lattian kastuminen (josta puolestaan aiheutuu liukastumisvaara).

Lue tämän käyttöohjeen ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, puhdistamista tai siirtämistä. Varmista, että sinä ja kaikki muut henkilöt, jotka käyttävät, puhdistavat tai siirtävät laitetta, tuntevat laitteen turvallisuus- ja hygieniavaatimukset ja myös toimivat niiden mukaisesti.

Laitetta saa käyttää vain tämän käyttöohjeen mukaisesti juomien valmistamiseen. Valmistaja ei vastaa vaurioista tai henkilövahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen virheellisestä käytöstä tai tässä käyttöohjeessa kuvattujen menettelyjen noudattamatta jättämisestä.

- Koneen asennuksen, huollon, korjauksen ja ohjelmoinnin saa suorittaa vain Cafitesse-järjestelmän toimittajan valtuuttama ja asianmukaisesti kouluttama huoltoasentaja.
- Käytä laitteessa vain alkuperäisiä varaosia.
- Vain valtuutettu ja koulutettu henkilöstö saa käyttää, täyttää ja puhdistaa laitteen.
- Tämä laite ei sovellu ulkokäyttöön.
- Laite on asennettava paikkaan, jossa koulutettu henkilöstö voi valvoa sitä.

2.6 Jäähdytysjärjestelmän tiedot

- Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita menetelmiä sulatusprosessin nopeuttamiseksi, elleivät nämä ole valmistajan suosittelemia.
- Älä vaurioita kylmäainepiiriä.
- Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruoansäilytyslokeroiden sisällä, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten tulenarkaa ponnekaasua sisältäviä aerosolipulloja.
- Laitteen jäähdytysyksikössä on hiilivetyjä. Vain pätevä henkilöstö saa tehdä kylmäainepiirin ylläpitotoimenpiteitä tai uudelleentäytön.
- Älä laita laitteen sisään helposti syttyviä tuotteita tai tuotteita, joiden päällä on helposti syttyvää nestettä. Älä säilytä laitteessa helposti syttyvää kaasua tai nestettä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhdutinta, koska niiden pinnat voivat olla kuumia!
- Jos kylmäainepiiri vaurioituu, varmista että huoneessa ei ole avotulta tai muita sytytyslähhteitä. Tuuleta huone tulipalon estämiseksi.

2.7 Kuluneiden osien vaihto



Varoitus

Nesteiden aiheuttaman luonnollisen kulumisen aiheuttamien vikojen ei katsota kuuluvan takuun piiriin.

Huomaa, että CAFITESSE QUANTUM TOUCH sisältää osia, jotka voivat kulua nesteiden vaikutuksesta koneen normaalissa käytössä, vaikka konetta huolletaan ohjeissa määrätyt huoltotoimenpiteet toteuttaen. Tämä koskee erityisesti sellaisia mekaanisia komponentteja ja osia, jotka ovat kosketuksissa kuuman veden tai muiden nesteiden kanssa, kuten letkut, tiivistet, venttiilit jne.

Nesteiden aiheuttaman luonnollisen kulumisen aiheuttamien vikojen ei katsota kuuluvan takuun piiriin. Vialliset osat on kuitenkin aina vaihdettava, ja vaihto on annettava valmistajan kouluttaman, valtuutetun huoltoasentajan tehtäväksi.

2.8 Pakkausmateriaalin hävittäminen



Varoitus

Pakkaus on valmistettu erilaisista kierrätyskelpoisista materiaaleista. On suositeltavaa säilyttää pakkausmateriaali myöhempiä kuljetuksia varten. Jos haluat hävittää pakkausmateriaalin asennuksen jälkeen, kierrätä tai hävitä eri materiaalit ympäristöystävällisellä tavalla.

2.9 Koneen hävittäminen

Kone on hävitettävä paikallisten hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.

Tähän koneeseen sovelletaan EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevaa direktiiviä (WEEE/EU). Koneita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Älä vapauta paineistettua kylmääainetta ilmakehään ilman valtuutusta, valtuutetun henkilön tulee ehkä ottaa se talteen. Jos kylmäaineen talteenotto vaaditaan, tämä tulee antaa lisensoidun ja pätevän henkilön tehtäväksi.

2.11 Laitteen huolto



⚠ Varoitus

Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, kytke laite pois päältä ja ota yhteys Cafitesse-järjestelmän toimittajaan virtajohdon vaihtamista varten.

Laitteen huollon, korjauksen ja ohjelmoinnin saa suorittaa vain Cafitesse-järjestelmän toimittajan valtuuttama ja asianmukaisesti kouluttama huoltoasentaja.

2.12 Laitteen puhdistus



⚠ Vaara

ÄLÄ SUIHKUTA TAI ROISKUTA LAITTEeseen VETTÄ. ÄLÄ KÄYTÄ PUHDISTAMISEEN VESISUIHKUA. ÄLÄ KOSKAAN UPOTA LAITETTA VETEEN.

ÄLÄ KOSKAAN KALLISTA LAITETTA SEN TAKAOSAN TAI ALAPUOLEN PUHDISTAMISTA VARTEN.

VARO PALOVAMMOJA! KUUMAVESISÄILIÖSSÄ ON ERITTÄIN KUUMAA VETTÄ, JOKA VOI VALUA ULOS, JOS KALLISTAT TAI SIIRRÄT LAITETTA.



⚠ Huomio

Puhdista puhdistusainetta käyttäen laitteen kaikki osat, jotka joutuvat kosketuksiin tuotteen kanssa. Käytä vain elintarviketeollisuuden ja Cafitesse-järjestelmän toimittajan suosittelemia puhdistusaineita. Noudata kunkin puhdistusaineen etiketissä olevia ohjeita, jotka koskevat aineen turvallista käsittelyä, annostelua ja käyttöä.

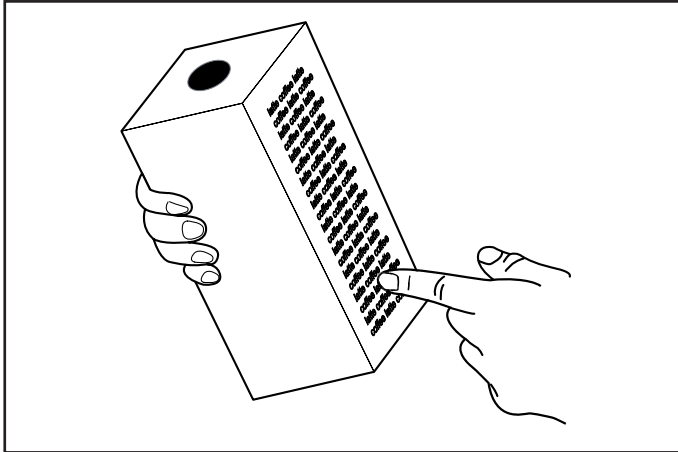
Puhdista laite säännöllisesti

1. Puhdista laitteen ympärillä olevat pinnat.
2. Pese kädet, ennen kuin kosketat laitetta tai tuotepakkausta.
3. Puhdista laite käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti (katso kohta "Laitteen puhdistus").
4. Tarkista puhdistuksen aikana laitteessa olevan tuotepakkauksen "Parasta ennen"- ja "Viimeinen käyttöpäivä" -päiväykset. Jos "Parasta ennen"- tai "Viimeinen käyttöpäivä" -päiväys on ohitettu, vaihda tuotepakkaus.
5. Aikatauluta siivoustoimenpiteet ja kirjaa ne ylös.

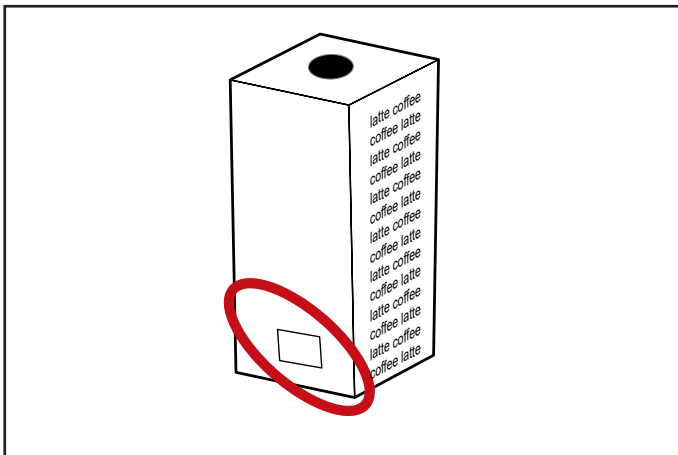
2.13 Elintarvikkeita koskevat turvallisuusohjeet (HACCP)

Laitteen käyttäjänä olet vastuussa sen turvallisesta ja hygieenisestä käytöstä. Noudata siis seuraavia ohjeita, jotta täytät elintarviketurvallisuusstandardien vaatimukset.

Tuotepakkausten varastointi



1. Säilytä tuotepakkaukset pakkauksessa olevan kuvauksen mukaisesti.



2. Huomioi pakkauksen "Parasta ennen" -päiväys. Käytä tuotepakkaukset aina varastointijärjestyksessä niin, että ensimmäisenä varastoon hankitut pakkaukset käytetään ensin (FIFO-periaate, "First In, First Out"). Älä käytä pakkausta, jos sen "Parasta ennen" -päiväys on ohitettu.



HUOMAUTUS:

Kun tuotepakkaus on avattu, varmista, että nestettä ei valu vaatteille, lattialle tai muille laitteille.

3- KULJETUS JA VARASTOINTI

Vaara



Älä kallista konetta kuljetuksen aikana.
Älä pinoa useita koneita päällekkäin.

Älä aseta koneen päälle muita esineitä.
Älä altista konetta minkäänlaisille iskuille tai tärinälle kuljetuksen aikana.



Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.

Varoitus



Laitetta ei saa altistaa pakkaselle käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.

Käytä ja säilytä konetta vain tilassa, jonka lämpötila on 5–32 °C.
Käytä ja säilytä konetta vain tilassa, jonka suhteellinen ilmankosteus on 10–90 %.
Pidä kone aina kuivana ja pölyttömänä.

Huomio



Kierrätä pahvilaatikko ja kaikki muut pakkausmateriaalit.

Laite tulee aina säilyttää ja kuljettaa alkuperäisessä pakkauksessaan.

Ennen laitteen varastointia tai kuljetusta:

- Laita tuotepakkaukset jääkaappiin.
- Puhdista laite.
- Ota yhteys Cafitesse-järjestelmän toimittajaan, jotta valtuutettu ja koulutettu huoltoasentaja voi tyhjentää veden kuumavesisäiliöstä ja suojata laitteen jäätymisvaurioita vastaan.

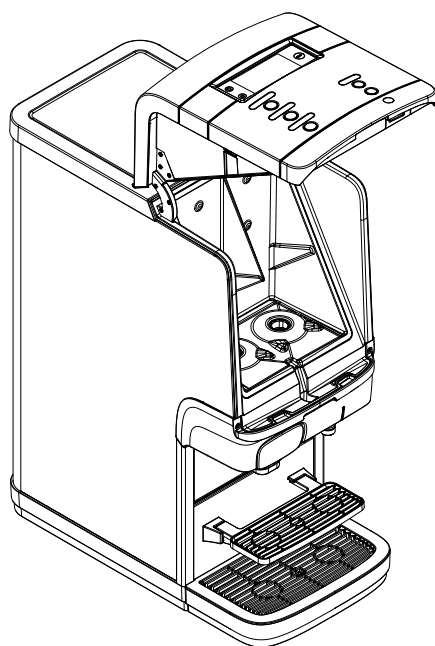
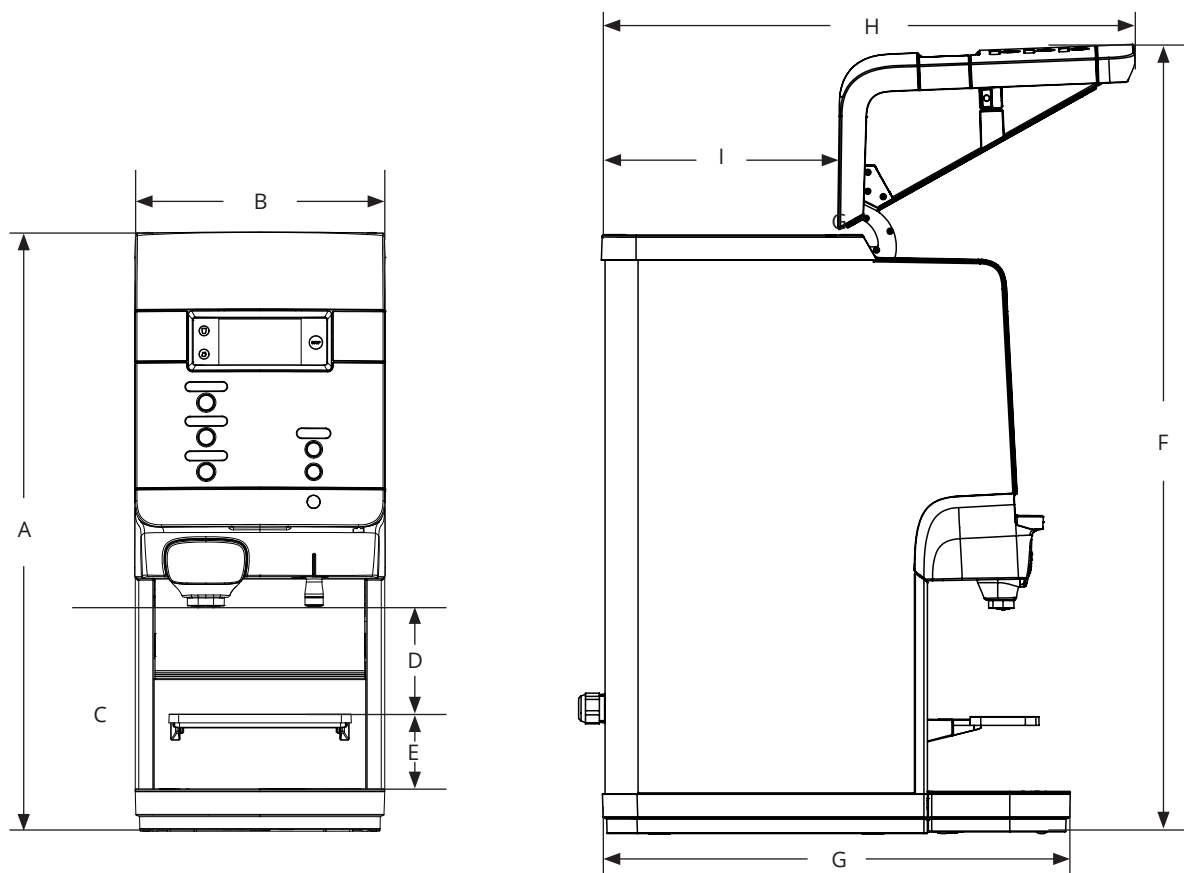
Jos epäilet, että varastoinnin tai kuljetuksen aikana on syntynyt jäätymisvaurioita, ota yhteys Cafitesse-järjestelmän toimittajaan, jotta laite voidaan tarkistaa ja sille voidaan suorittaa toimintatesti.

4- TEKNISET TIEDOT

4.1 Tekniset tiedot

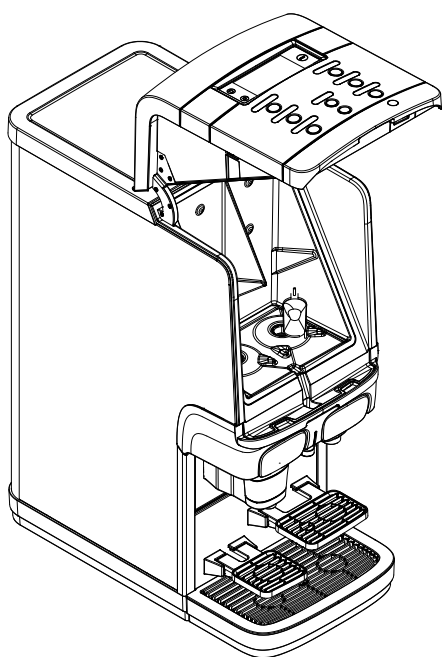
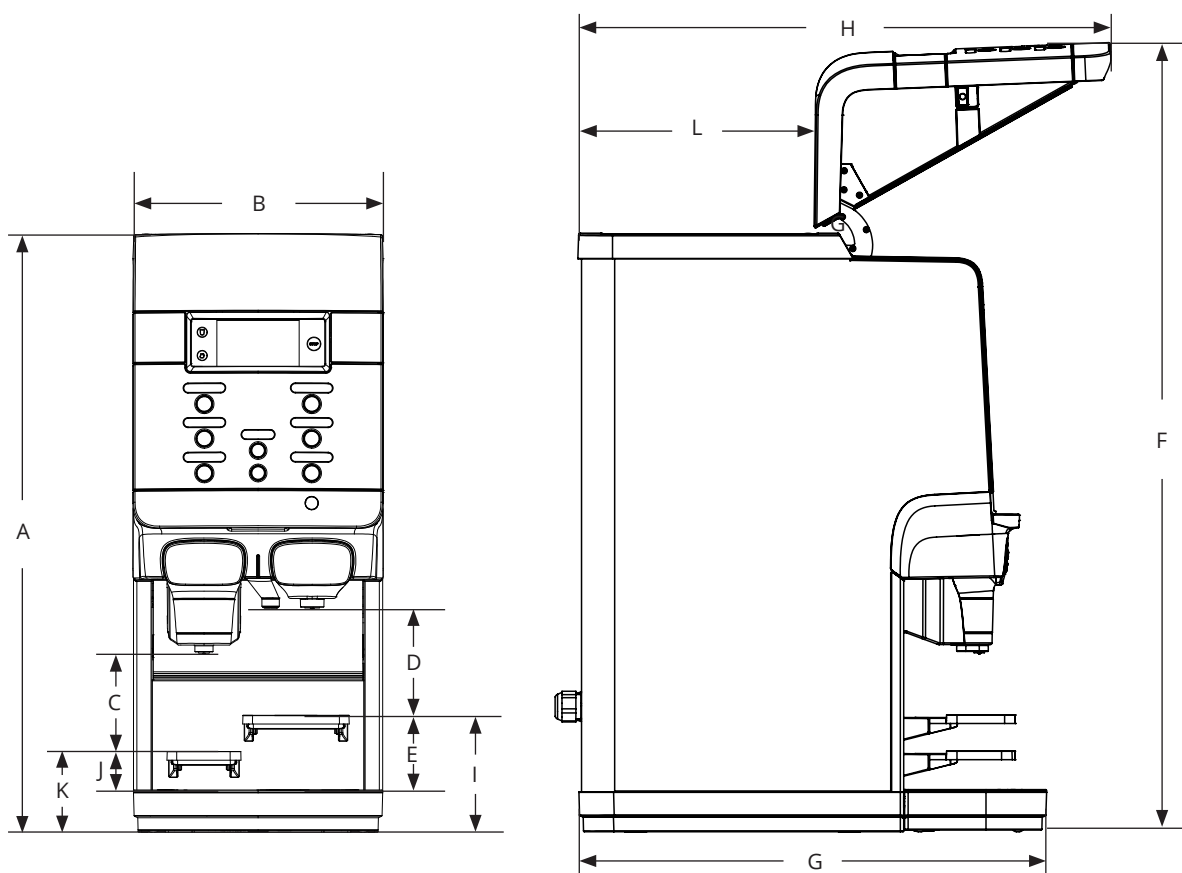
Tiedot	Kuvaus	
Paino	42 kg (tyhjänä) 52 kg (toimintakunnossa vesisäiliö täytettynä)	
Kupin tilavuus	Kahvin oletusarvot: S = 100 ml, M = 125 ml, L = 180 ml.	
Kannun tilavuus	Kahvin oletusarvot: S = 750 ml, M = 1000 ml, L = 1250 ml	
Virransyöttö	200–240 V, 1-vaiheinen, 10 A	Maks. 2200 W
	200–240 V, 1-vaiheinen, 13 A	Maks. 2700 W
	200–240 V, 1-vaiheinen, 16 A (oletus)	Maks. 3500 W
	200–240 V, 1-vaiheinen, 30 A	Maks. 6100 W
	380–415 V, 3-vaiheinen, 16 A	Maks. 8200 W
	440 V, 3-vaiheinen, 16 A	Maks. 9000 W
Tuntikapasiteetti - Konfiguraatio: 200–240 V, 1-vaiheinen, 16 A. - Tulevan veden lämpötila: 25 °C - Kupin koko 125 ml	41 l/h	
	325 kuppia tunnissa	
Varastointi- ja käyttöolosuhteet	Lämpötila: 5–32 °C Kosteus: 10–90 %	
Kylmätila	Kapasiteetti: 2 x 2 l:n / 1,25 l:n / 0,75 l:n pakkausta Lämpötila: 2–5 °C	
Kuumavesisäiliö	Tilavuus: 9,6 l Lämpötila: säädettävä, 80–97 °C	
Vakiovesiliitäntä	1/2" tai 3/8" tuloputki 3/4" BSP -liittimellä	
Vesiliitännän paine	Dynaaminen paine: 0,8–10 bar virtauksella 9 l/min	
	Staattinen paine: 0,2–10 bar	
Kylmäaine	0,016 kg, R600a	

4.2 Mitat – Q100



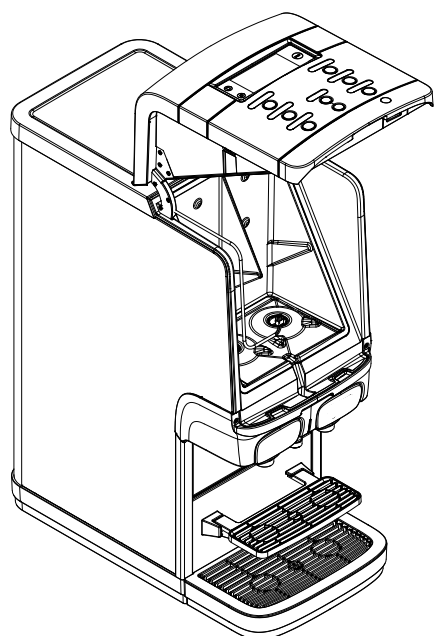
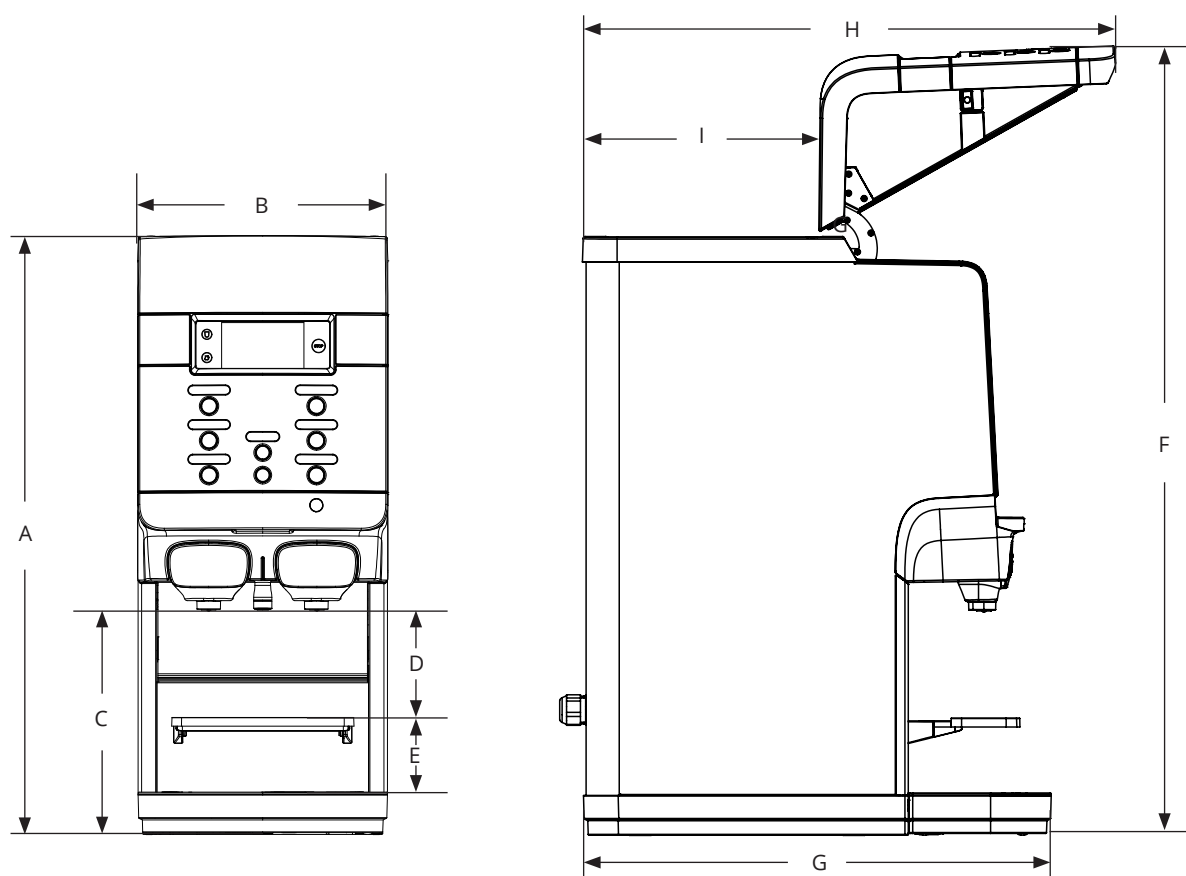
- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 26 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 91 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 28 cm

4.3 Mitat – Q200



- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 11 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 92 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 13,5 cm
- J = 4,5 cm
- K = 9 cm
- L = 28 cm

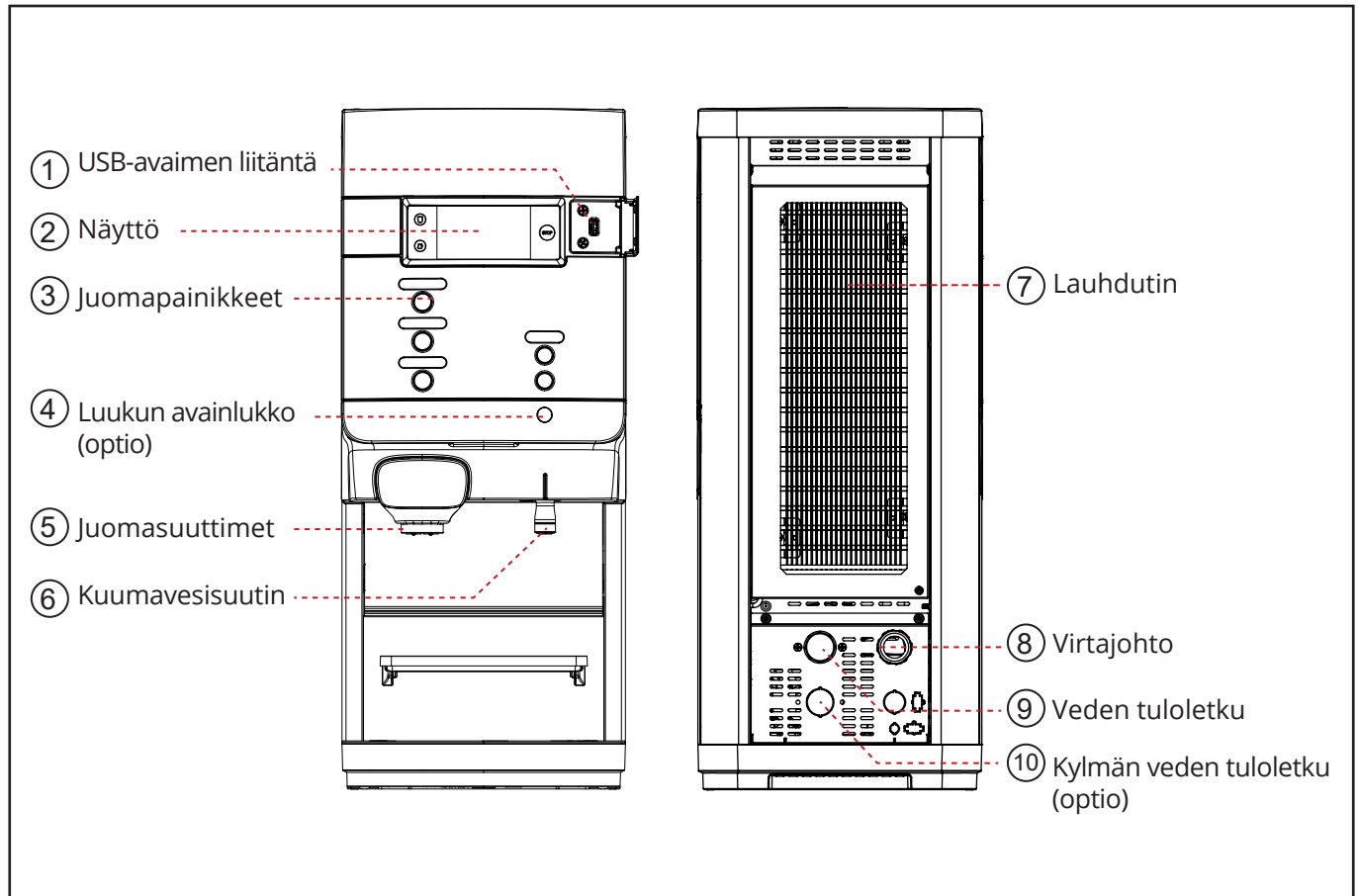
4.4 Mitat - Q300



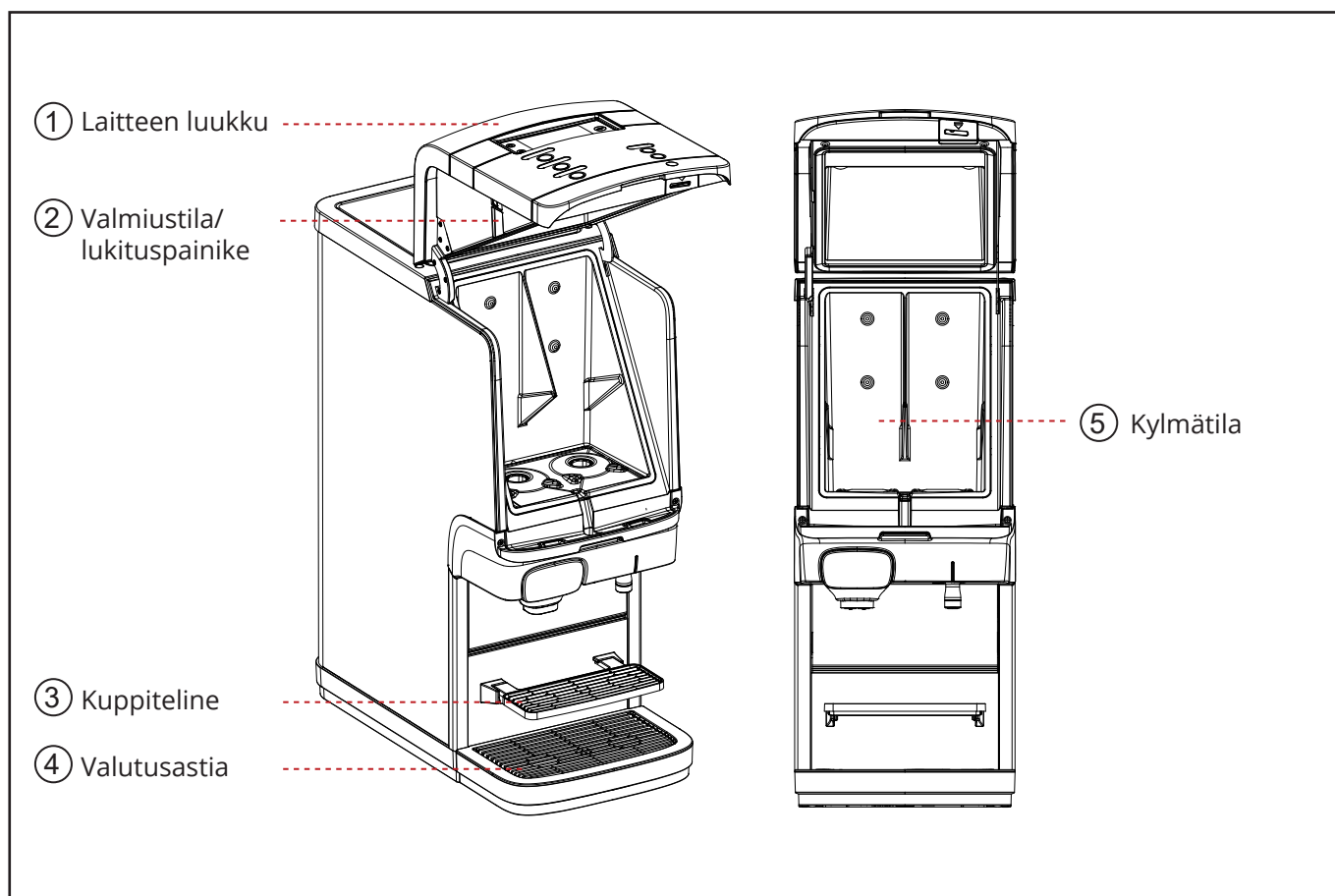
- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 26 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 91 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 28 cm

5- OSIEN SELITYKSET

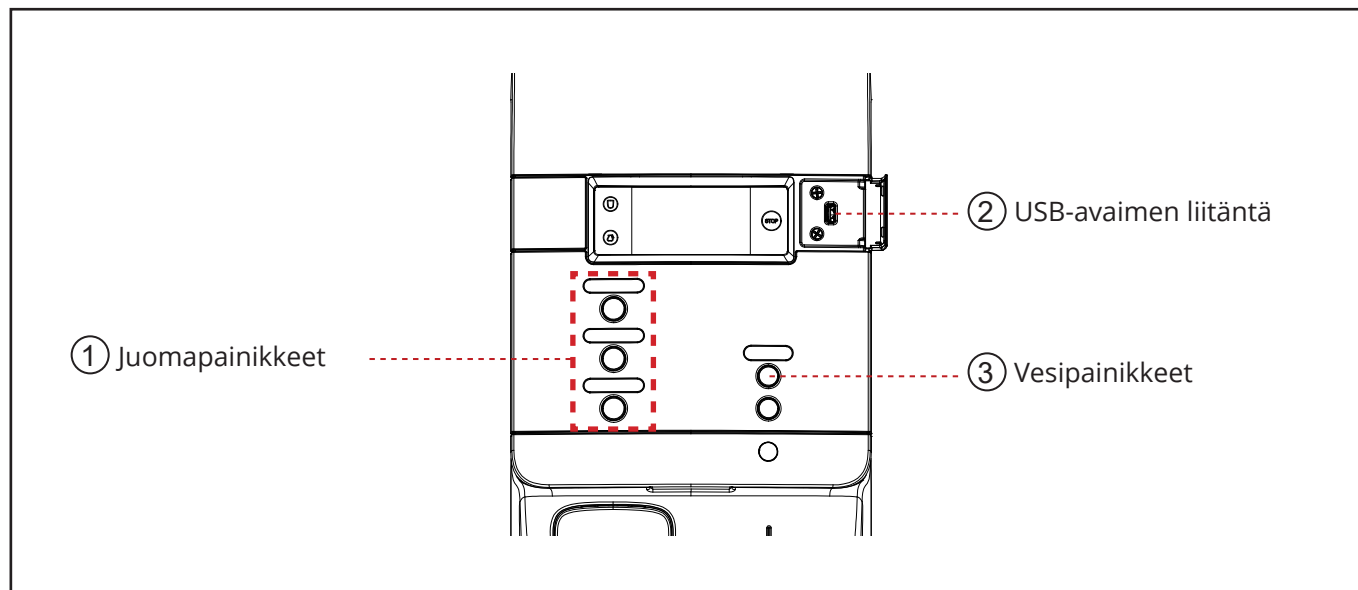
5.1 Näkymä edestä ja takaa



5.2 Näkymä sisältä



5.3 Painiketoiminnot



HUOMAUTUS:

Jotkut ominaisuudet eivät ole saatavissa kaikilla markkina-alueilla.

5.4 Näytön esittely

Viestialue (A) näyttää viestit*

*Katso viestin tiedot Vianmääritys-osiosta.

Kuvakealueen (B) selitys	
	Vaihda tyhjä pakkaus
	Puhdistus suoritettava
	Annostelu lukittu
	Annostelu ei ole lukittu

6- ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO



⚠ Varoitus

Teräviä reunoja! Käsien viiltohaavojen vaara.
Käytä viiltosuojakäsineitä, kun työskentelet terävien reunojen läheisyydessä.



On tärkeää lukea tämä käyttöohje huolellisesti ennen koneen asentamista ja ensimmäistä käynnistystä.

⚠ Huomio



Tarkista toimituksen yhteydessä, onko koneeseen tullut kuljetuksen aikana näkyviä vaurioita ja/tai onko siinä piilovaurioita. Jos havaitset vaurioita, ilmoita niistä välittömästi asianomaiselle kuljetusyritykselle.

6.1 Pura kone pakkauksesta



⚠ Varoitus

Hävitä pakkaus ammattimaisesti ja ympäristöystävällisesti.



Poista kaikki suojakalvot asennuksen aikana, ennen kuin kytket laitteeseen virran ensimmäistä kertaa.
Tämä estää kalvoja sulamasta/tarttumasta kiinni korkean lämpötilan takia koneen lämmitessä.

Pakkauslaatikon koko on 45 × 68 × 91 cm.

On erittäin suositeltavaa säilyttää pakkaus koneen purkamisen jälkeen myöhempiä kuljetuksia varten.

6.2 Asenna kone

Vaara



Sähköiskun vaara.

Älä koskaan koske jännitteisiin kaapeleihin ja komponentteihin märillä käsillä. Noudata sähköonnettomuuksien ehkäisyä koskevia määräyksiä.

Varoitus



Koneen saa asentaa vain huoltoasentaja.

Koneen saa asentaa vain sille sopiviin paikkoihin, ja sen on oltava koulutettujen henkilöiden valvonnassa.



Kone on asennettava ja sitä on käytettävä kuivissa tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.

Varmista, että koneen ympärillä on riittävästi tilaa huolto-, puhdistus- ja korjaustöitä varten.

Varmista, että vesiliitännän letku ei ole taittunut jyrkälle mutkalle.



Varmista, että tyyppikilven sähkötiedot vastaavat koneen asennuspaikan käyttöolosuhteita.

Huomio



Tarkista asennusmaan sähköverkosta tulevan virransyötön tiedot ennen koneen käyttöä.

Älä kytke konetta verkkovirtaan, jos jännite vaihtelee.



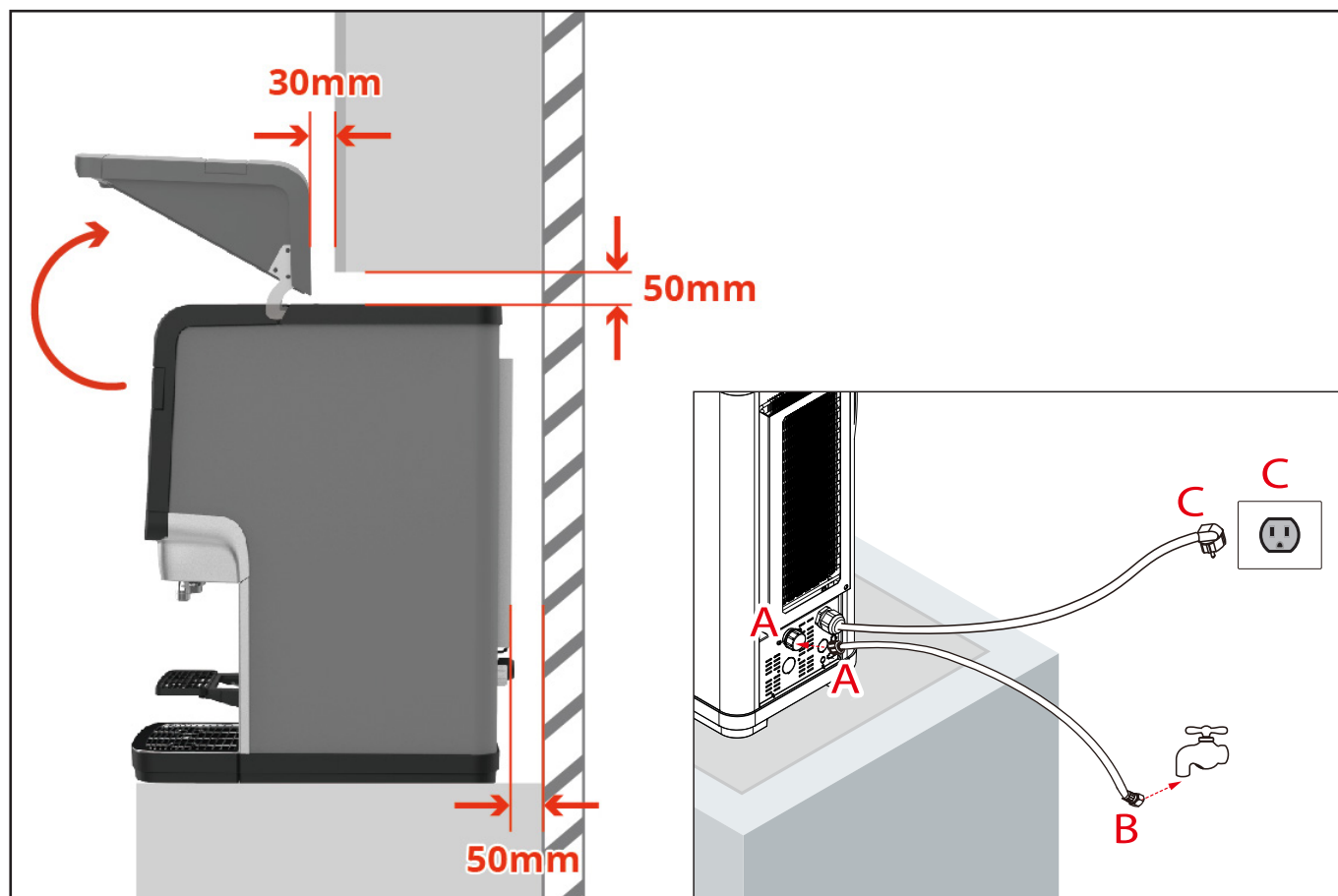
Varo epäpuhtauksia veden syötössä!

Käytä vain valmistajan hyväksymiä vesiletkuja, jotka ovat juomavedelle sopivia.

Huuhtelee vesiletkut huolellisesti ennen käyttöä.

6.3 Laitteen käyttöönotto

Koneen asennuksessa on oltava vapaata tilaa seuraavassa kuvassa esitettyjen mittojen mukaisesti:



1. Aseta laite tasaiselle, vaakasuoralle pinnalle.
2. Kytke veden tuloletku (A-A).
3. Avaa vesihana (B) ja tarkista vuotojen varalta.
4. Työnä virtapistoke maadoitettuun seinäpistorasiaan (C-C), minkä jälkeen laite käynnistyy automaattisesti.
5. Laite täyttää ja kuumentaa kuumavesisäiliön automaattisesti.
6. Juomia voidaan valmistaa, kun kuumavesisäiliössä oleva vesi on saavuttanut vaaditun lämpötilan.

**HUOMAUTUS:**

Kylmätilan jäähdyttäminen täysin kylmäksi voi kestää 20 tuntia.

**HUOMAUTUS:**

Kytke kone helposti saavutettavaan vesipisteeseen, jotta vedensyöttö voidaan tarvittaessa katkaista nopeasti hätätilanteessa.

**HUOMAUTUS:**

Koneen sähköliitännän (seinäpistorasian) on oltava suojattu maavuodon suojakytkimellä (ELCB)!

6.4 Laitteen säilytys

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan (esimerkiksi loman aikana), tee seuraavat valmistelutoimet:

- Poista tuotepakkaukset ja tarkista viimeinen käyttöpäivä. Jos tuotepakkaukset vanhenevat pian, ne on heitettävä pois.
- Säilytä avattuja tuotepakkauksia jääkaapissa, kunnes laite kytketään taas päälle ja se on jäähtynyt uudelleen. Jos viimeinen käyttöpäivä on mennyt, pakkaukset täytyy hävittää.
- Puhdista ja huuhtelee laite.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta.
- Sulje vesihana.



HUOMAUTUS:

Jos laite on ollut sammutettuna pitkään, päivämäärä ja kellonaika on asetettava, jotta ohjelmoidut puhdistusjaksot ja ECO-asetukset tulevat uudelleen käyttöön.

7- AINESOSAPAKKAUKSEN KÄSITTELY

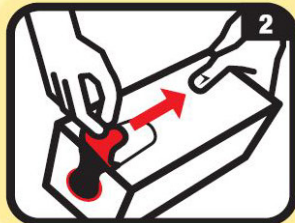


HUOMAUTUS:

- Muista aina henkilökohtainen hygienia. Pese kätesi ennen ainesosapakkausten käsittelemistä.
- Käytä laitteen puhdistukseen vain juoma-automaatille tarkoitettua puhdistusainetta. Puhdista laitteen ulkopuoli pehmeällä, puhtaalla ja kostealla liinalla.
- Käytä vain raikasta juomavettä.



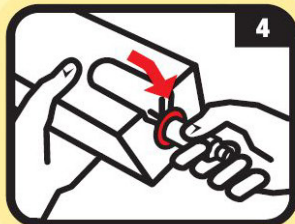
- Pese ensin kätesi. Ravista pakkausta sitten vähintään 10 kertaa ja irrota muovikalvo.



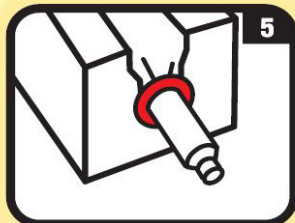
- Vedä perforoitu liuska irti pakkauksesta.



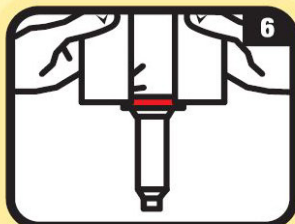
- Ota annosteluputki ulos pakkauksesta.



- Vedä annosteluputki kohti pakkauksessa olevaa punaista rengasta.



- Annosteluputken punaisen renkaan on peitettävä pakkauksen päällä oleva punainen rengas. Tarkista, että annosteluputki on suora ja oikein asetettu.



- Käännä pakkaus ylösalaisin ja aseta se paikalleen laitteeseen.

8- PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

8.1 Turvallinen käyttö



Vaara

Älä koskaan aseta käsiäsi ja sormiasi suoraan vesisuuttimen alle käytön aikana, jotta vältät palovammat, jotka voivat olla vakavia.



Varoitus

Älä käytä konetta, ellet ole lukenut tätä opasta ja ymmärtänyt sen sisältöä. Noudata turvallisuusohjeita konetta käyttäessäsi.



Laitteen valmistamat juomat ovat kuumia – varo palovammoja!
Pidä kädet ja muut vartalon osat poissa laitteen luota juomien valmistuksen aikana.

Älä koskaan jätä lapsia yksin laitteen lähistölle.



Älä koske jännitteisiin osiin tai vaurioituneisiin virtajohtoihin tai -pistokkeisiin suoraan tai välillisesti.

Sähkölaitteita saa käyttää vain sähköasentaja tai sähköasentajan valvonnassa toimiva henkilö sähkömääräysten mukaisesti.



Tässä asiakirjassa esitetyt kuvakaappaukset ovat vain suuntaa-antavia, ja niiden tarkoituksena on havainnollistaa tiettyjä menettelyjä tai kuvauksia. Näiden kuvakaappausten sisältö ei ole sitova, eikä niitä saa missään tapauksessa käyttää koneen asetusten määrittämiseen tai koneen käyttämiseen.

8.2 Aseta kupit ja kannut oikein

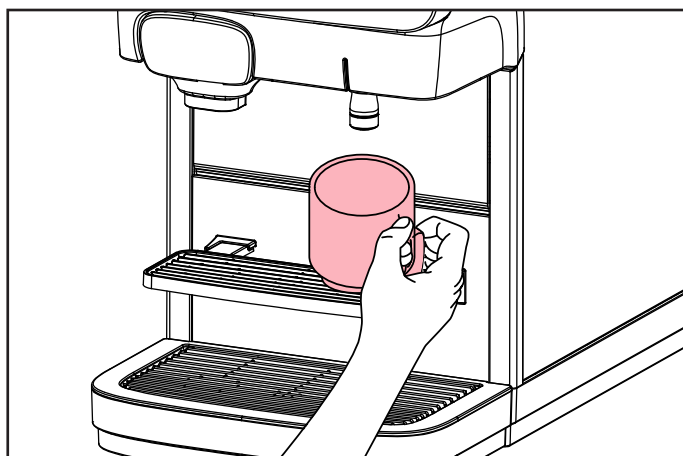


⚠ Huomio

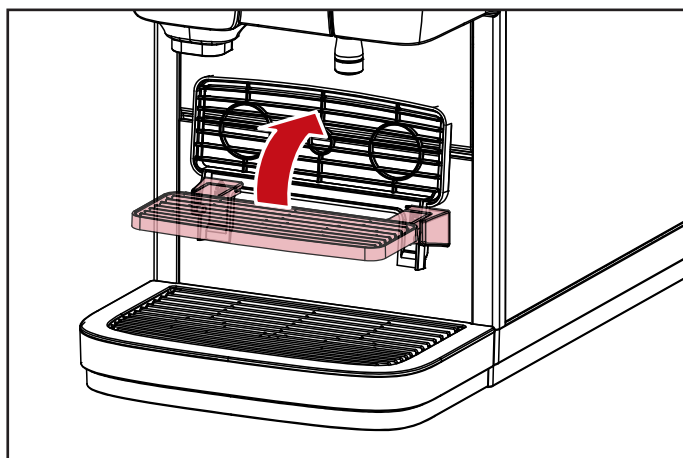
Aseta kuppi tai kannu valitsemasi juomapainikkeen alapuolella olevan suuttimen alle.

Laitteessa on kaksi tuotesuutinta:

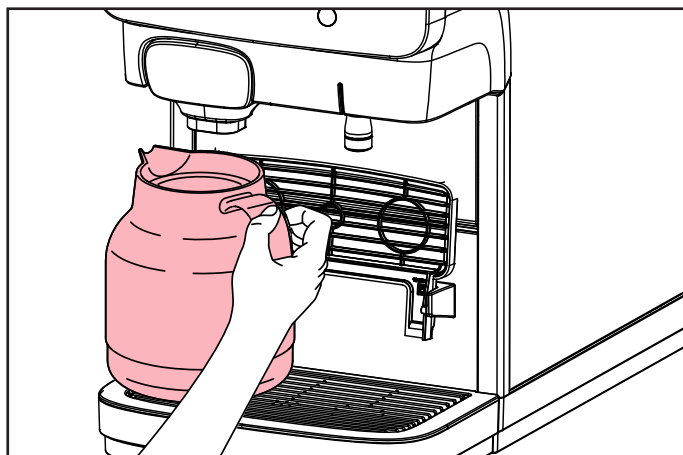
- Vasen: kahvi ja tee
- Oikea: kuuma vesi



1. Aseta kuppi kuppitelineelle.



2.1. Käännä kuppiteline ylös, jotta saat kannulle riittävästi tilaa.



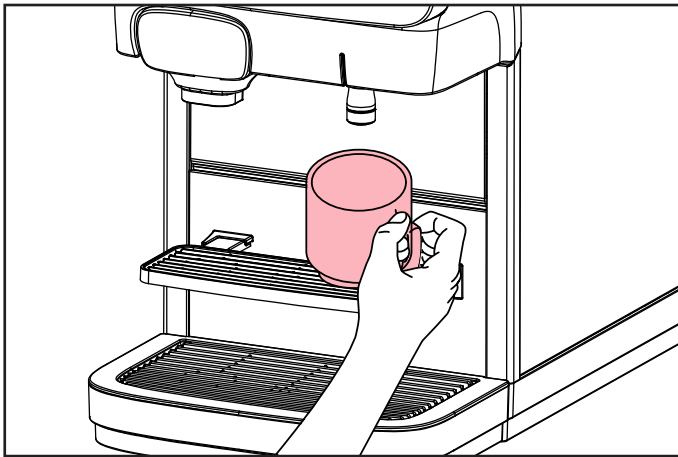
2.2. Aseta kannu valutusastialle. Suurempia kannuja varten laitteeseen saatetaan tarvita erityinen jalkaosa.

8.3 Juomien valmistus

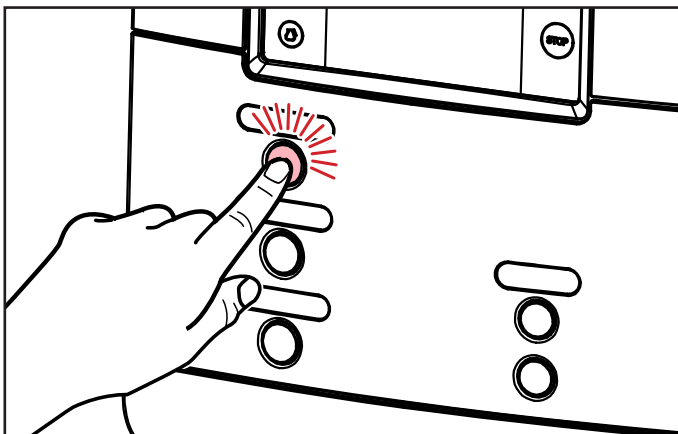
Varoitus



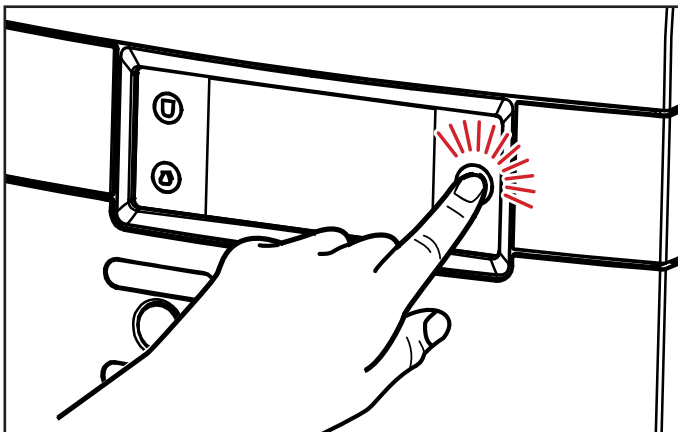
Laitteen valmistamat juomat ovat kuumia! Varo palovammoja! Pidä kädet ja muut vartalon osat poissa laitteen luota juomien valmistuksen aikana. Älä koskaan jätä lapsia yksin laitteen lähistölle.



1. Aseta kuppi kuppitelineelle.



2. Paina haluamaasi juomapainiketta.
Valmistettu juoma tulee vastaavasta suuttimesta.



3. Paina näytössä olevaa STOP-painiketta,
jos haluat keskeyttää tai peruuttaa
juoman valmistamisen.

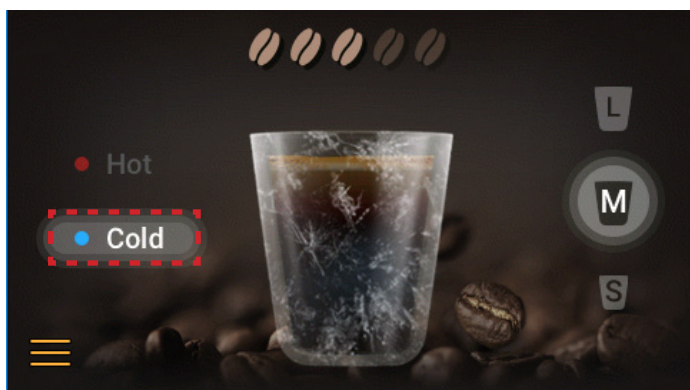
8.4 Juomien valmistus esivalintojen avulla



Laite tukee esivalintojen käyttöä. Huoltoasentaja on saattanut aktivoida nämä esivalinnat asennuksen aikana. Kun esivalintapainiketta painetaan, näyttöön tulevat seuraavat esivalinnat:

- **KYLMÄ**-esivalinta (optio)
- **MÄÄRÄ**-esivalinta (pieni – keskikokoinen – suuri)
- **VAHVUUS**-esivalinta (mieto – normaali – vahva)

8.4.1 KYLMÄ-esivalinta (optio)



Paina kosketusnäyttöä ja valitse "KYLMÄ" haluamasi mukaisesti.

8.4.2 MÄÄRÄ-esivalinta

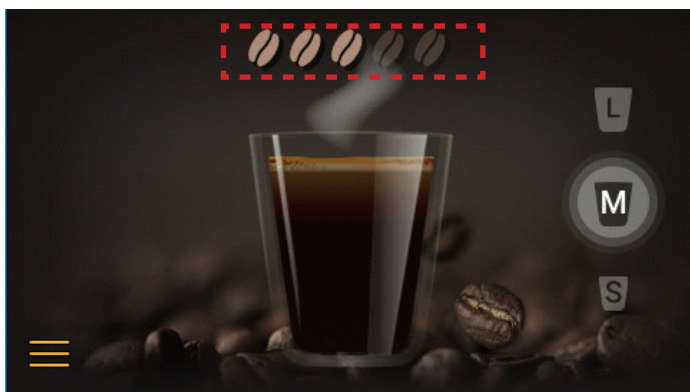


Paina kosketusnäyttöä ja valitse "MÄÄRÄ" haluamasi mukaisesti.

8.4.3 VAHVUUS-esivalinta

**⚠ Varoitus**

Laitteen valmistamat juomat ovat kuumia! Varo palovammoja! Pidä kädet ja muut vartalon osat poissa laitteen luota.



Paina kosketusnäyttöä ja valitse "VAHVUUS" haluamasi mukaisesti.

**HUOMAUTUS:**

Kaikkia esivalintoja voidaan käyttää yhdessä.

**HUOMAUTUS:**

Jos painat esivalintapainiketta mutta et paina juoman valmistuspainiketta, laite palaa lähtötilaan muutaman sekunnin kuluttua.

8.5 Tuotepakkausten asettaminen ja poistaminen



Jos valitset juoman ja vastaava tuotepakkaus on tyhjä, juomaa ei valmisteta. Näytössä näkyy "VAROITUS – Vaihda tyhjä pakkaus".

Laitteesta voi edelleen saada kuumaa tai kylmää vettä.



HUOMAUTUS:

Voit syöttää operaattorin numeron itse huoltovalikon kautta (katso laitteen ohjelmointia käsittelevä kohta).

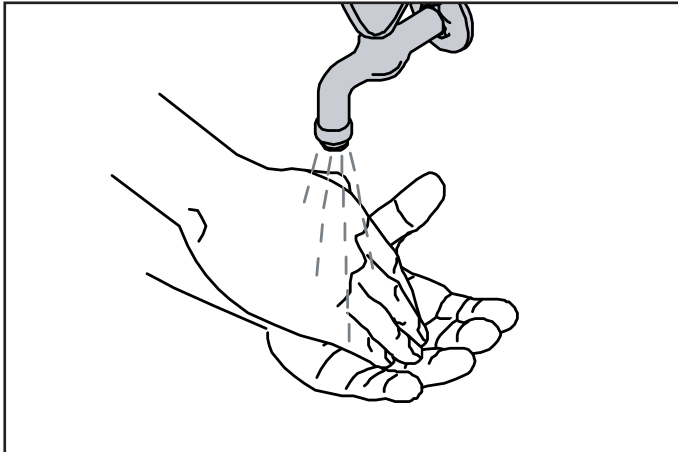
8.6 Tyhjän tuotepakkauksen vaihtaminen



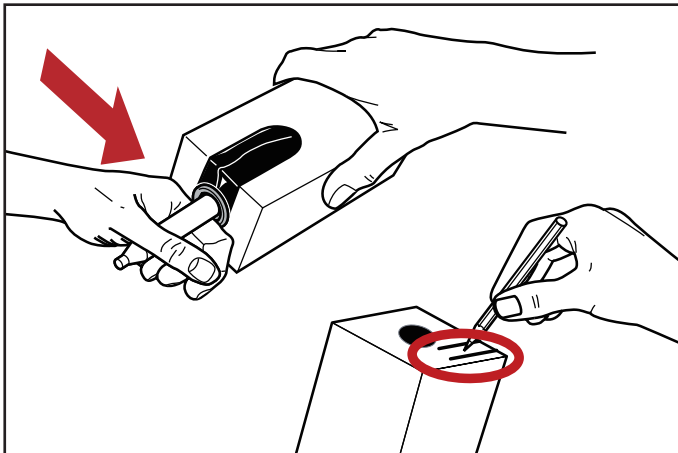
Huomio

Ennen kuin asetat uuden tuotepakkauksen laitteeseen, noudata kohdassa "Elintarvikkeita koskevat turvallisuusohjeet (HACCP)" annettuja ohjeita.

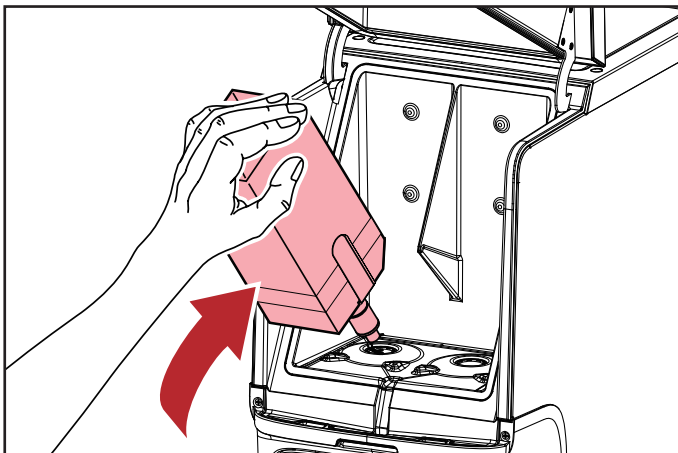
Lue tuotepakkauksessa olevat ohjeet. Älä koskaan käytä vaurioitunutta tuotepakkausta. Älä käytä pakkausta, jos sen "Parasta ennen" -päiväys on ohitettu.



1. Pese kädet, ennen kuin kosketat tuotepakkausta. Älä käytä jäätynyttä tuotepakkausta. Ravista tuotepakkausta vähintään 10 kertaa.



2. Poista muovikääre ja kirjoita tuotepakkaukseen "Viimeinen käyttöpäivä" -päiväys. Avaa annostelija tuotepakkauksessa olevien ohjeiden mukaisesti.



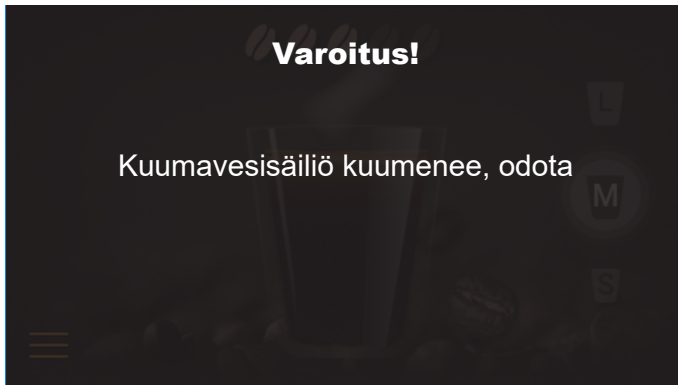
3. Avaa laitteen luukku ja aseta tuotepakkaus paikalleen. Sulje laitteen luukku. Valmista koejuoma.

8.7 Laitteen kytkeminen päälle



⚠ Huomio

Varmista, että laite on liitetty vedensyöttöön.



1. Avaa vesihana ja työnnä virtapistoke pistorasiaan. Laite alkaa kuumentaa vettä ja jäähdyttää kylmätilaa. Juomien valmistus on estetty, kunnes veden lämpötila kuumavesisäiliössä on oikea. Näytössä näkyy vilkkuva lämpömittari sekä varoitus "Kuumavesisäiliö kuumenee, odota."
2. Kun vesi on saavuttanut esiasetetun lämpötilan, näyttöön tulee aloitusnäyttö. Laite on nyt käyttövalmis.



HUOMAUTUS:

Laitteen lämmitystehosta riippuen kuumennus kestää 17 minuuttia* tai vähemmän. Tuotesäiliön jäähdytys voi kestää 20 tuntia tai vähemmän.

*Kuumennusaika seuraavalla oletuskonfiguraatiolla: 200–240 V, 1-vaiheinen, 16 A



HUOMAUTUS:

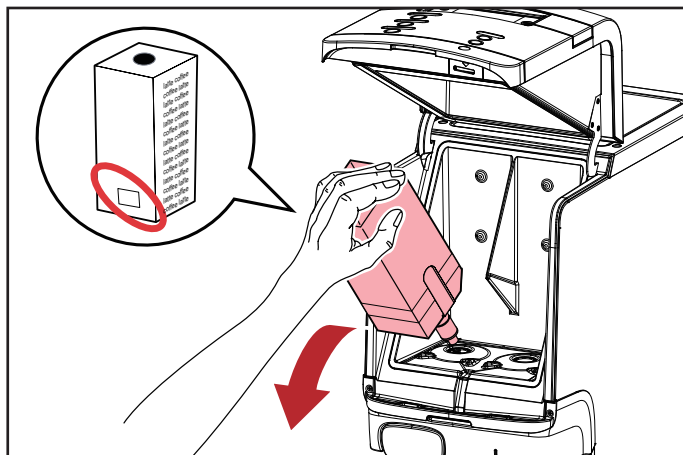
Jos laite on ollut sammutettuna pitkään, päivämäärä ja kellonaika on asetettava, jotta laite ja ohjelmoidut puhdistusjaksot tulevat uudelleen käyttöön.

8.8 Laitteen kytkeminen pois päältä



Varoitus

Älä pakasta tuotepakkauksia!



1. Poista tuotepakkaus ja tarkista "Viimeinen käyttöpäivä" -päiväys. Säilytä tuotepakkaus jääkaapissa, kunnes laite kytketään taas päälle. Hävitä tuotepakkaus, kun viimeinen käyttöpäivä on mennyt.

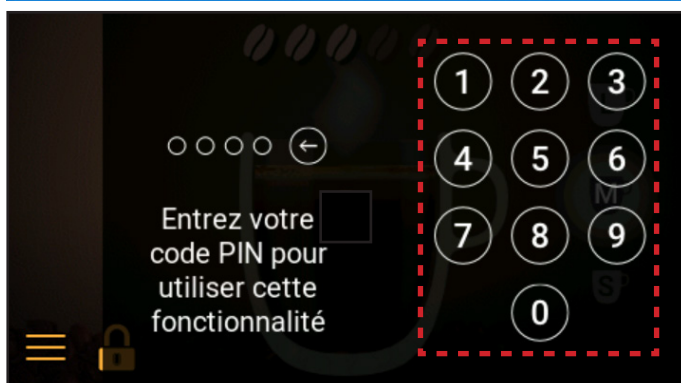


2. Puhdista laite (noudata kohdissa 9.5 ja 9.6 esitettyjä ohjeita). Irrota virtapistoke pistorasiasta. Sulje vesihana.

8.9 Laitteen lukitseminen / lukituksen avaaminen



1. Kun näytössä näkyy LUKKO-kuvake, juomien valmistus on estetty. Kylmätila ja kuumavesisäiliö pysyvät toiminnassa. Kun haluat avata lukituksen, paina LUKKO-kuvaketta.



2. Anna PIN-koodi (1234).



3. Koneen lukitus avautuu.

9- PUHDISTUS

9.1 Turvallinen puhdistaminen



Vaara

Älä koske jännitteisiin kaapeleihin ja komponentteihin märillä käsillä. Noudata onnettomuuksien ehkäisyä koskevia määräyksiä sähkön parissa työskennellessäsi.

Katkaise CAFITESSE QUANTUM TOUCH -laitteen virransyöttö ennen huolto-, puhdistus- ja korjaustöiden aloittamista ja varmista, että sitä ei kytketä uudelleen päälle.



Varoitus

Käytä koneen puhdistamiseen vain elintarvikekäyttöön soveltuvia puhdistusaineita, joita JDE suosittelee.

Sopimattomat puhdistusaineet, joita JDE ei ole hyväksynyt, voivat nopeuttaa kulumista tai aiheuttaa vikoja koneeseen.

Noudata aina valmistajan toimittamia käyttö- ja turvallisuusohjeita!



Kuumia pintoja kahvikoneen sisällä!

Anna koneen jäähtyä ennen puhdistus- ja huoltotöitä.

Perusteellinen puhdistus ja huolto ovat ratkaisevan tärkeitä tekijöitä varmistamassa, että koneen valmistamat juomat täyttävät tiukat hygieniavaatimukset.

Automaattisen puhdistusohjelman tarjoama palvelu on tästä hyvä esimerkki.

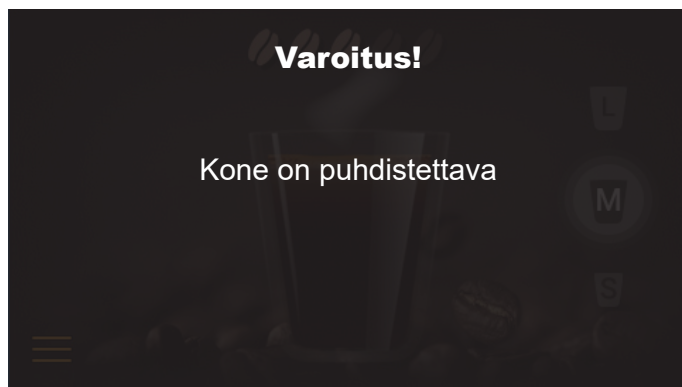
Puhdistus- ja huolto-ohjeita on ehdottomasti noudatettava, jotta varmistetaan laadukkaat juomat sekä koneen hygieeninen ja luotettava toiminta. Vain huolellisella huollolla sekä puhdistus- ja huoltovälejä noudattamalla voit varmistaa, että kone toimii moitteettomasti ja valmistaa laadukkaita kahvijuomia, joista asiakkaat pitävät.

9.2 Puhdistusmenettelyt



Huomio

Laitteen "Puhdistus"-ohjelma on suoritettava ainakin kerran viikossa elintarviketurvallisuuden takaamiseksi.



Kuva 1

Puhdistusohjelmia on kaksi:

- **"Huuhtelu"** – juomasuuttimet.
- **"Puhdistus"** – kylmätila ja juomasuuttimet.

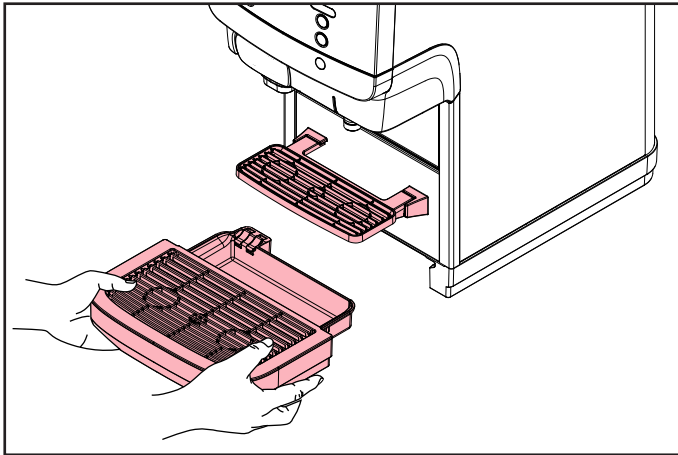
Palveluntarjoajasi voi valita viikonpäivät **"Huuhtelu"**- ja **"Puhdistus"** -ohjelmia varten käyttäjävalikon kohdassa **PUHDISTUSPÄIVÄT**.

Milloin laite on syytä puhdistaa

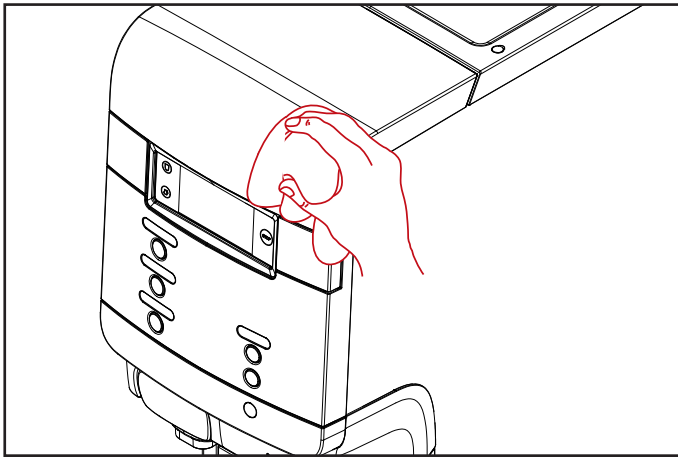
Aja puhdistusohjelma, kun näyttöön tulee varoitus (katso Kuva 1).

Jos laitetta ei puhdisteta ja/tai huuhdella 24 tunnin kuluessa, se lopettaa juomien valmistamisen. Puhdistusohjelma on suoritettava loppuun, ennen kuin laite voi jatkaa juomien valmistusta.

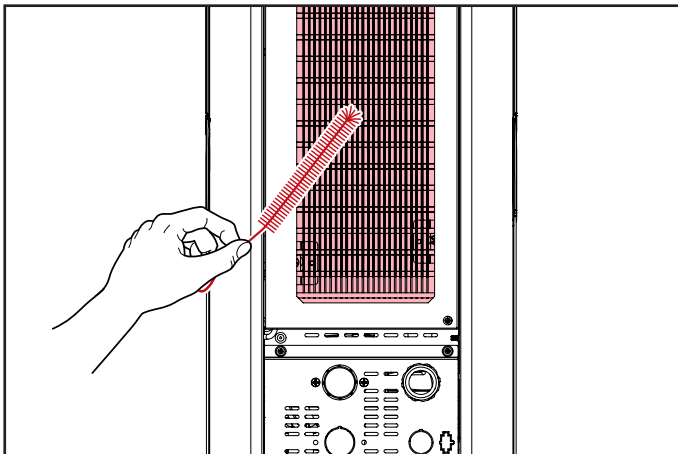
9.3 Ulkopuolen puhdistus



1. Irrota valutusastia ja kuppiteline. Tyhjennä valutusastia tarvittaessa. Puhdista valutusastia ja kuppiteline liinalla tai harjalla lämpimän juoksevan veden alla. Voit myös pestä ne astianpesukoneessa 15 minuutin ohjelmalla lämpimällä vedellä ja elintarviketeollisuuden hyväksymällä puhdistusaineella.



2. Puhdista laitteen ulkopuoli kostealla puhtaalla liinalla.



3. Puhdista lauhduttimen runko:

Koneen takaosan on oltava puhdistajaan päin. Puhdista lauhdutin harjalla. (Säännöllinen puhdistus kerran kuukaudessa tai tarvittaessa useammin, jos laite on sijoitettu pölyiseen paikkaan.) Siirrä kone takaisin käyttöpaikkaan/-asentoon.



HUOMAUTUS:

On suositeltavaa puhdistaa laite ulkopuolelta päivittäin.



HUOMAUTUS:

Alkoholin ja muiden vastaavien syövyttävien puhdistusaineiden käyttö voi vahingoittaa koneen pintaa pysyvästi.

9.4 Huuhtelu

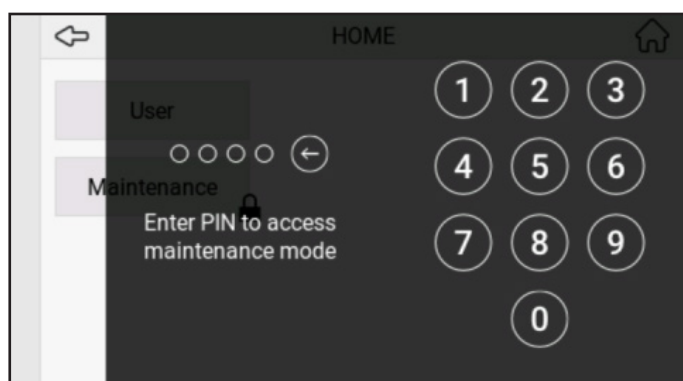
⚠ Varoitus



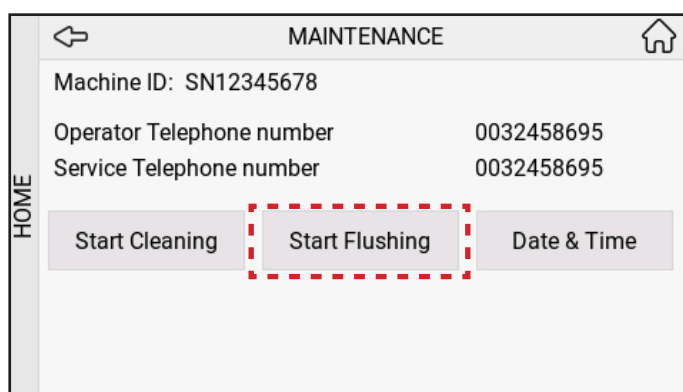
Huuhteluvesi on erittäin kuumaa! Varo palovammoja! Pidä kädet ja muut vartalon osat poissa laitteesta huuhteluprosessin aikana. Älä koskaan anna lasten suorittaa huuhtelutoimenpiteitä.



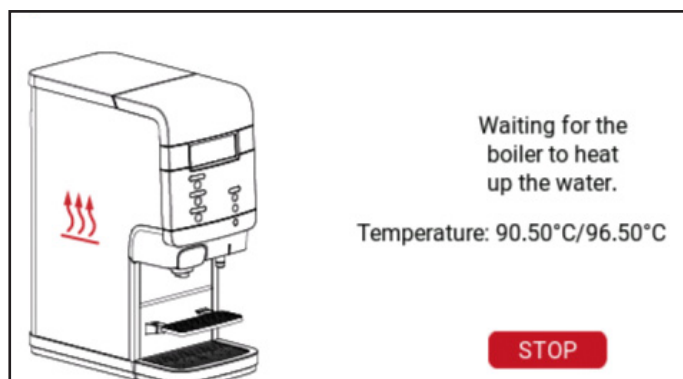
1. Paina ensin (A) ja sitten (B), jotta pääset siirtymään HUOLTO-tilaan.



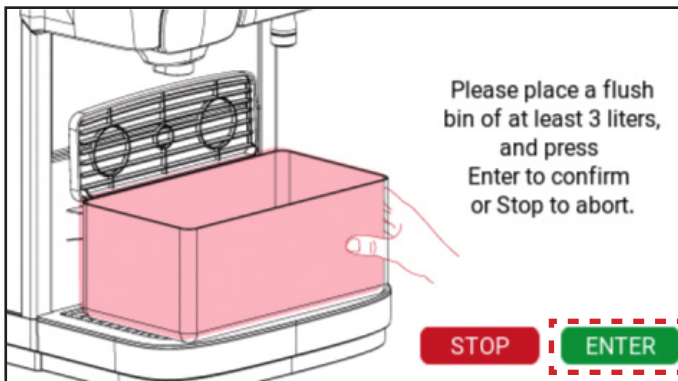
2. Siirry huoltotilaan antamalla PIN-koodi.



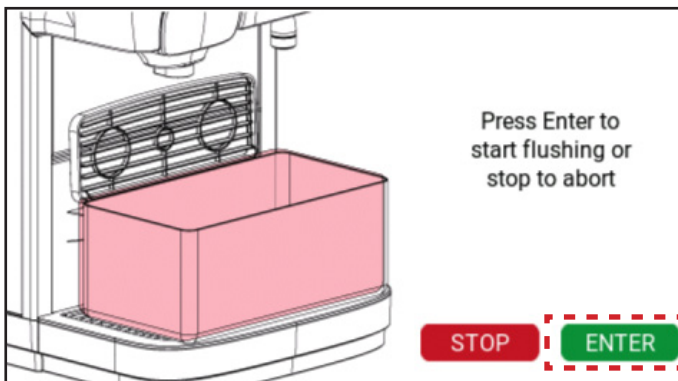
3. Paina "Käynnistä huuhtelu".



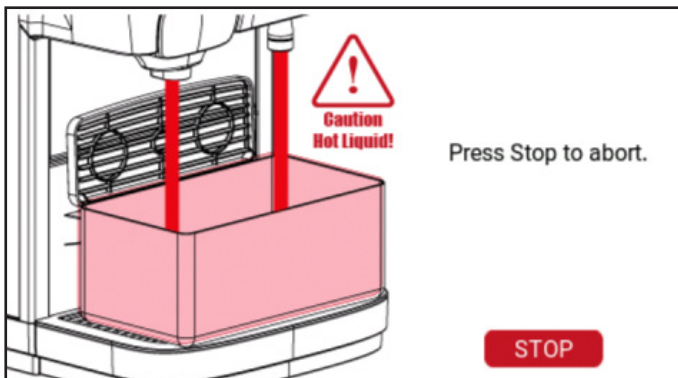
4. Odota, että kuumavesisäiliö kuumentaa veden.



5. Aseta huuhteluastia paikalleen ja paina "Enter".



6. Aloita huuhtelu painamalla "Enter".



7. Odota, kunnes huuhtelu on päättynyt. Jos haluat keskeyttää, paina "STOP"-painiketta.

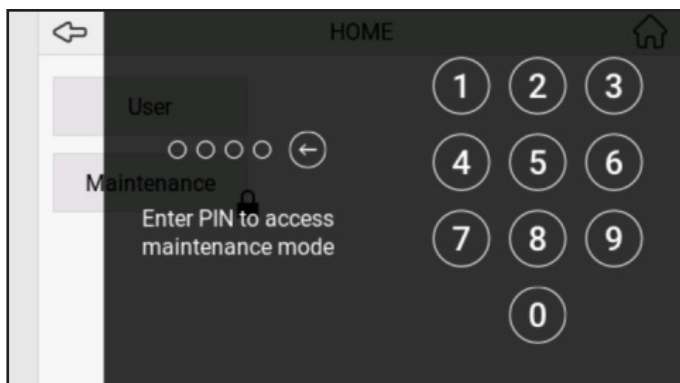


HUOMAUTUS:
Voit huuhdella laitteen koska tahansa.

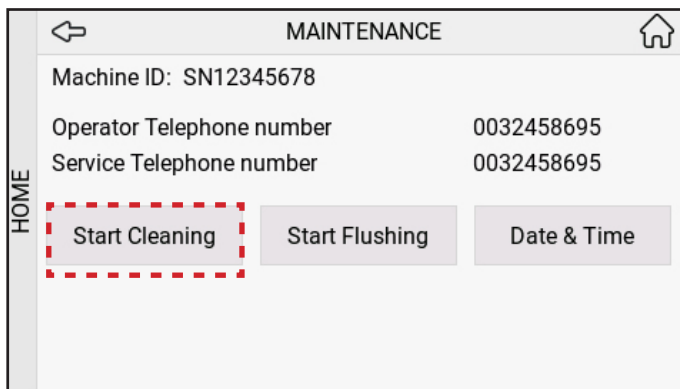
9.5 Puhdistus – Q100 ja Q300



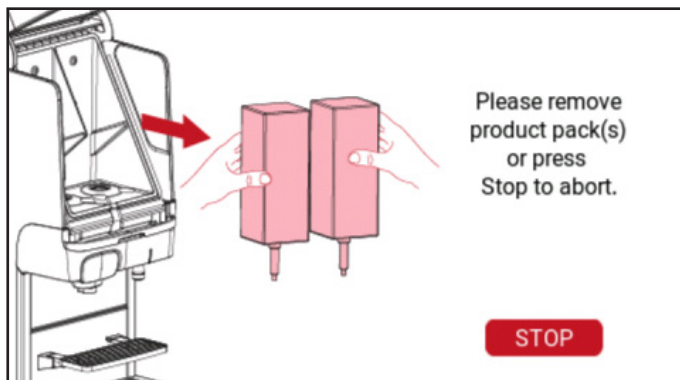
1. Paina ensin (A) ja sitten (B), jotta pääset siirtymään HUOLTO-tilaan.



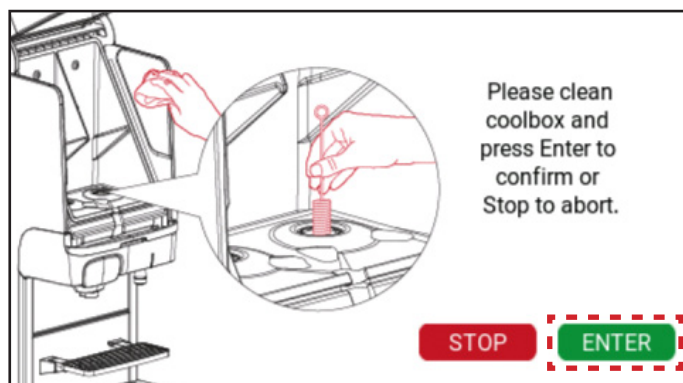
2. Siirry huoltotilaan antamalla PIN-koodi.



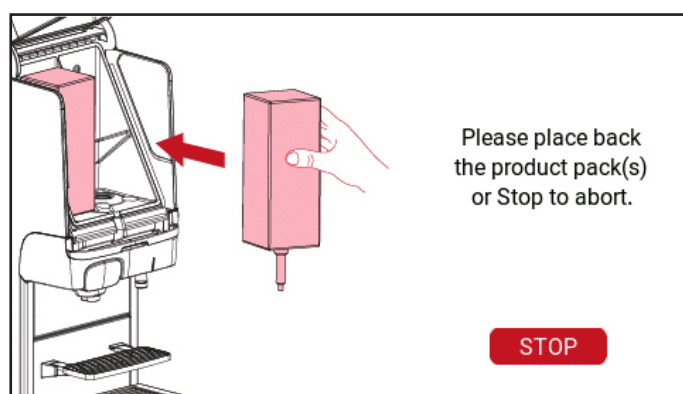
3. Paina "Käynnistä puhdistus".



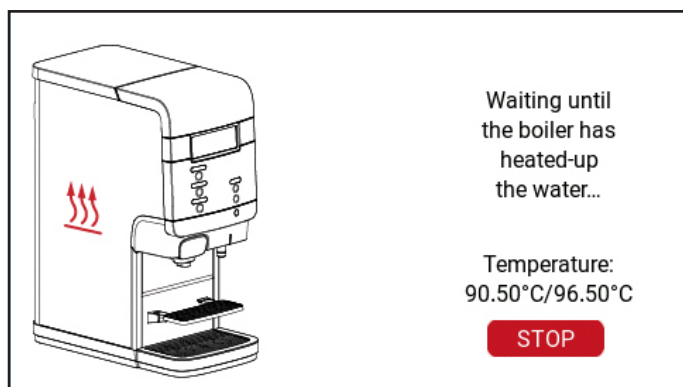
4. Poista tuotepakkaukset.



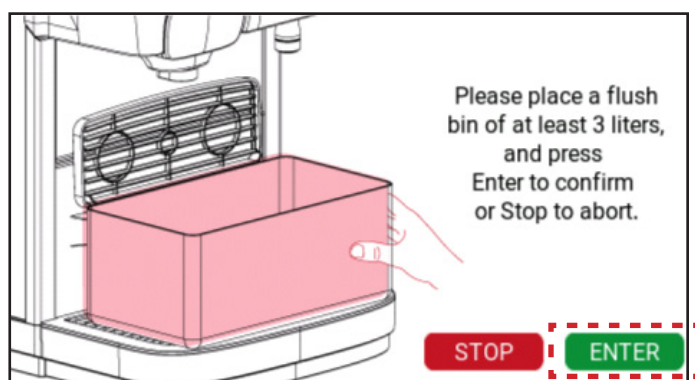
5. Puhdista kylmätila ja paina "Enter".



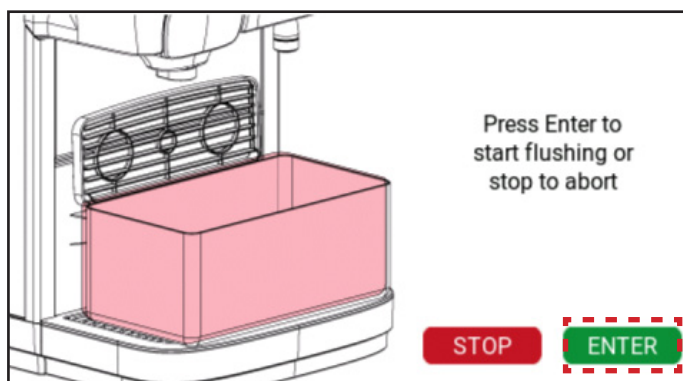
6. Aseta tuotepakkaus/-pakkaukset takaisin paikoilleen.



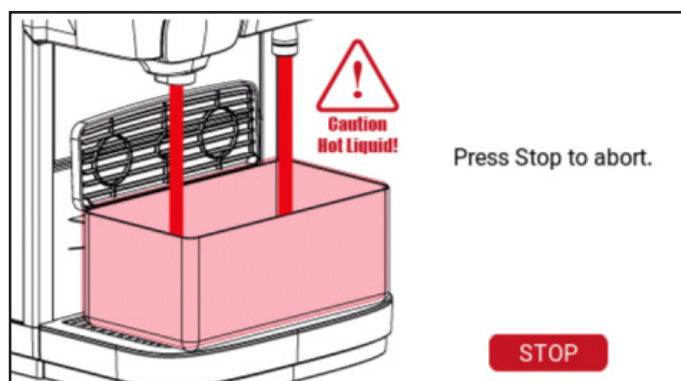
7. Odota, kunnes kuumavesisäiliö kuumentaa veden.



8. Aseta huuhteluastia paikalleen ja paina "Enter".



9. Aloita huuhtelu painamalla "Enter".



10. Odota, kunnes huuhtelu on päättynyt.



11. Irrota ja puhdista valutusastia.

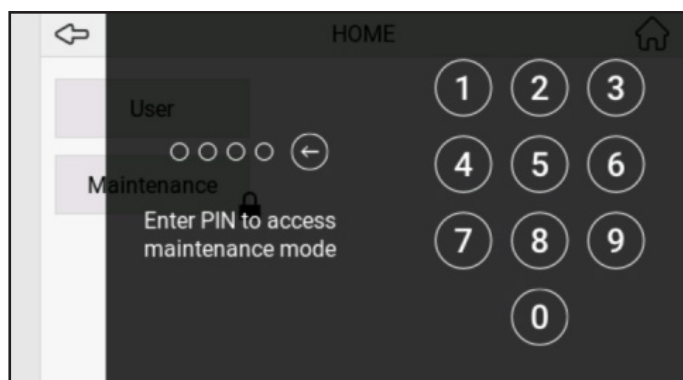


12. Aseta valutusastia takaisin paikalleen puhdistamisen jälkeen.

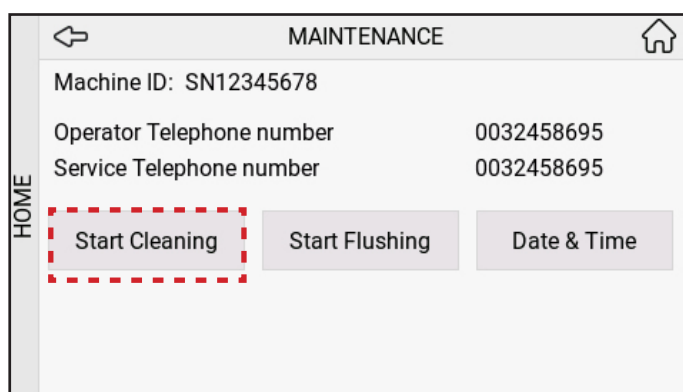
9.6 Puhdistus – Q200



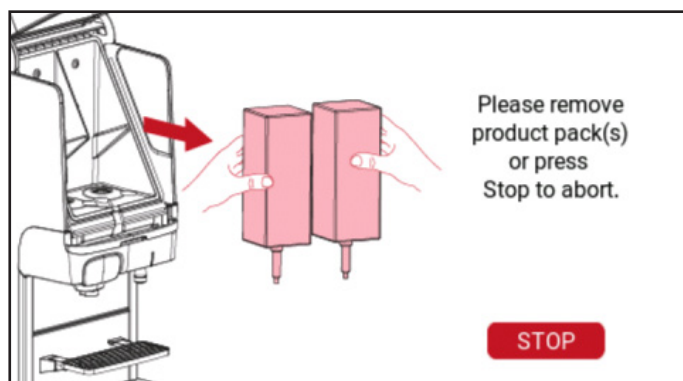
1. Paina ensin (A) ja sitten (B), jotta pääset siirtymään HUOLTO-tilaan.



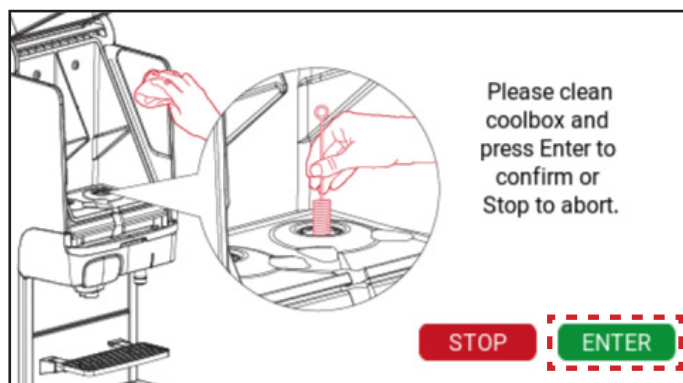
2. Siirry huoltotilaan antamalla PIN-koodi.



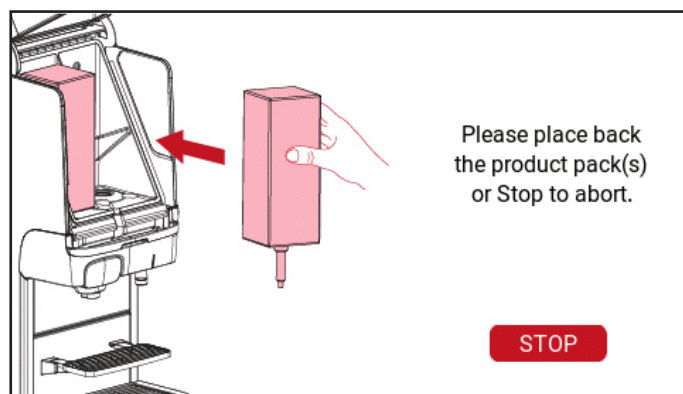
3. Paina "Käynnistä puhdistus".



4. Poista tuotepakkaukset.



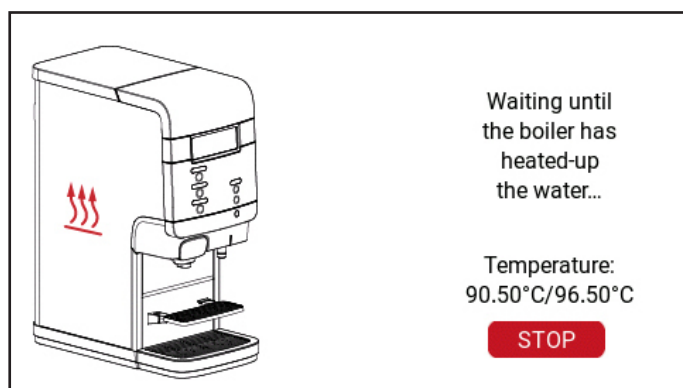
5. Puhdista kylmätila ja paina "Enter".



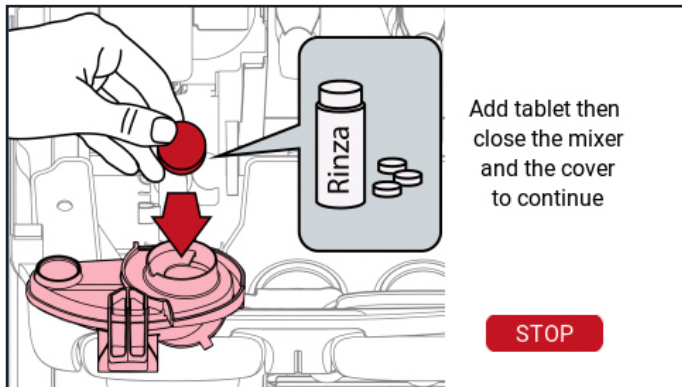
6. Aseta tuotepakkaus/-pakkaukset takaisin paikoilleen.



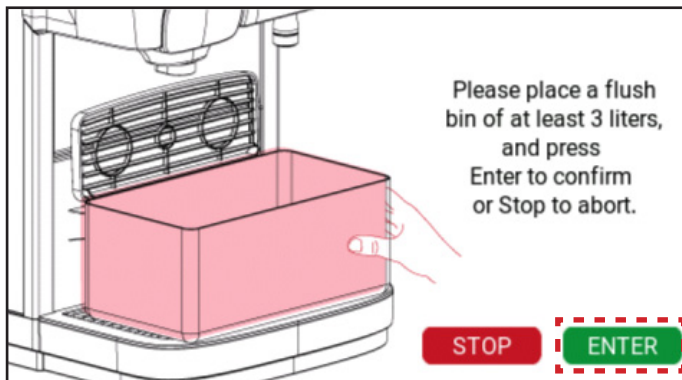
7. Vaihda sekoitusallas.
Liota sitä 15 minuuttia puhdistusaineessa.



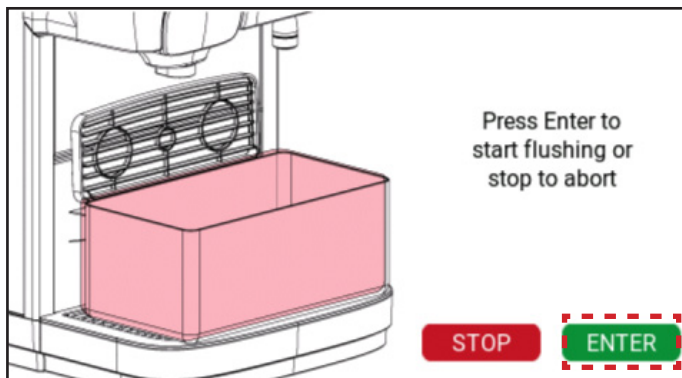
8. Odota, kunnes kuumavesisäiliö kuumentaa veden.



9. Aseta tabletti sekoittimeen.
Sulje sekoitin ja kansi.



10. Aseta huuhteluastia paikalleen ja paina "Enter".



11. Aloita huuhtelu painamalla "Enter".



12. Odota, kunnes huuhtelu on päättynyt.



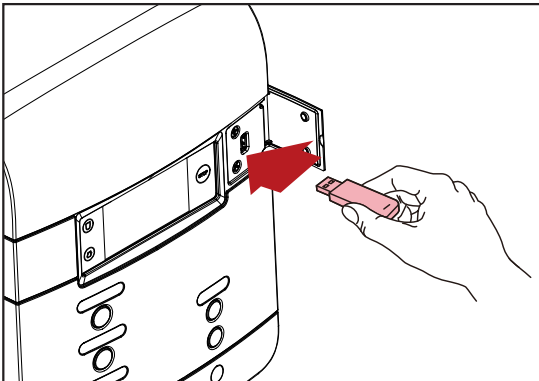
13. Irrota ja puhdisti valutusastia.



14. Aseta valutusastia takaisin paikalleen puhdistamisen jälkeen.

10- OHJELMOINTI

10.1 Käyttäjätilan aktivointi



Irrota kansi ja aseta toimitettu käyttäjän USB-avain paikalleen.

Tämä käynnistää käyttäjätilan heti.

Huomaa, että huoltoasentaja on saattanut poistaa joitakin valikkokohtia käytöstä. Ota yhteyttä Cafitesse-järjestelmän toimittajaan, jos asetuksia täytyy muuttaa.

Seuraavat valikot ovat käytettävissä:

- Käyttöliittymän asetukset – säädä näytön kirkkautta ja muita asetuksia
- Päivämäärä / kellonaika – aseta päivämäärä ja kellonaika
- Kieli – aseta kieli
- ECO-asetukset – aseta ECO-ajastimet
- Kesä-/talviaika – aseta kesä- ja talviaika vaihtumaan automaattisesti
- Happy Hour -asetukset – aseta maksuttomat jaksot
- Maksaminen – aseta juomien hinnat ja maksutapa
- Nollautumattomat laskurit – lue laskurit
- Puhdistusaikataulu – aseta puhdistuspäivä
- Nollattavat laskurit – lue ja nollaa laskureita
- Vesijärjestelmä - aseta vedensuodatin
- Järjestelmän tiedot – lue järjestelmän tiedot
- Yhteystiedot – syötä yhteystiedot
- Huollon PIN-koodi – puhdistus ja huuhtelu
- Yleiset juoma-asetukset – säädä juoman määrää ja vahvuutta



HUOMAUTUS:

Laitteen ohjelmointi ei ole käytettävissä kaikilla markkina-alueilla. Osa valikoista saattaa olla pois käytöstä laitteen konfiguraation mukaan.

10.2 Käyttöliittymän asetukset

←

UI Settings

🏠

Screen Intensity

Active brightness: 15 % [15-100]

Screensaver brightness: 15 % [15-100]

Screensaver delay: 00:00

Add to screen display:

Fridge temperature: ☐

Time: ☐

←

UI Settings

🏠

Hot Liquids Warning ☐

Unit Selection

Temperature: Celsius (°C) ▼

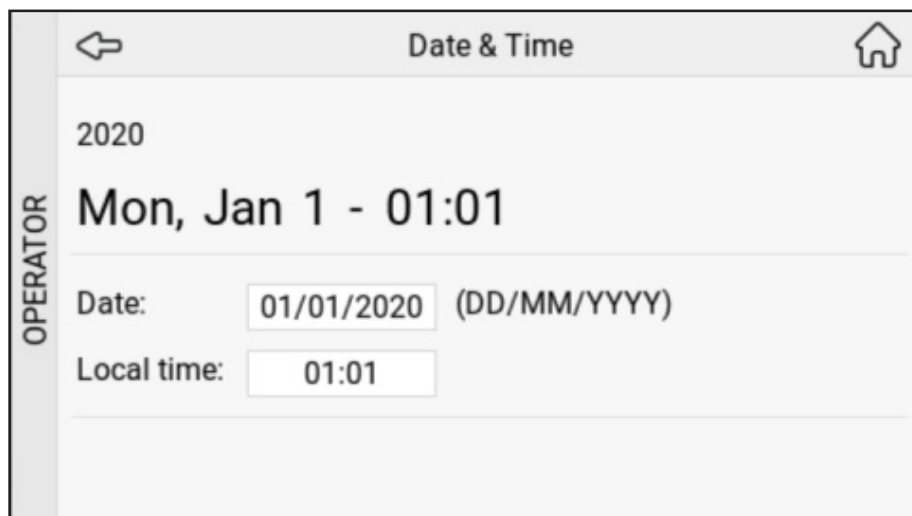
Time format: 24h ▼

Date format: DD/MM/YYYY ▼

System: Metric (L/ml/gr) ▼

Käyttöliittymän asetukset -valikossa voit säätää näytön kirkkautta ja asettaa muita näytön asetuksia. Voit asettaa näytössä käytettävät mittayksiköt.

10.3 Päivämäärä / kellonaika



Päivämäärä / kellonaika -valikossa voit asettaa päivämäärän ja kellonajan.

10.4 Kieli



Kieli-valikossa voit valita käyttäjän valittavissa olevat kielet ja niiden esitysjärjestyksen sekä oletuskielen.

10.5 ECO-asetukset

←

ECO mode

🏠

Eco Mode Enabled:

☒

Eco Control Mode

ECO mode ▼

ECO mode temperature:

60.0 °C [0.0-96.5]

Wakeup Enabled:

☒

Wakeup Timeout (minutes):

10 [1-60]

Holiday Mode Enabled:

☒

Holiday Period (days):

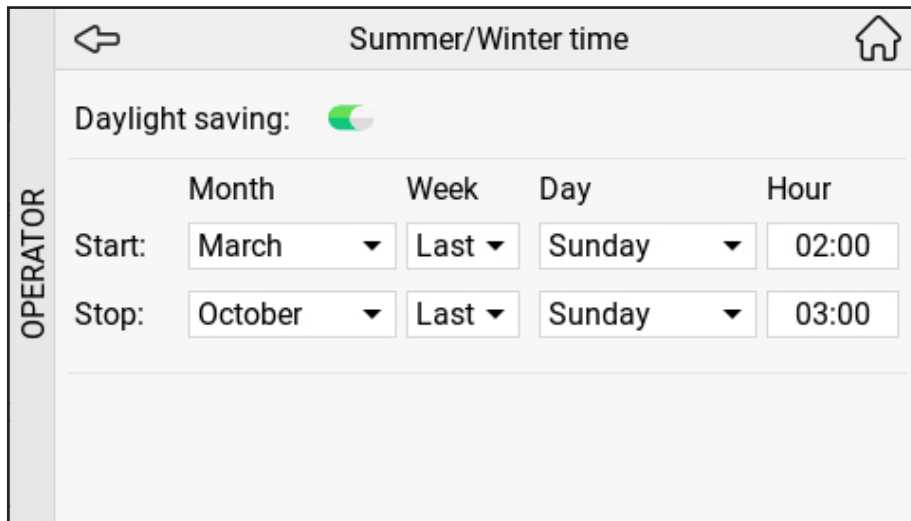
2 [1-4]

OPERATOR

Day	Full day	Eco End	Eco Begin	Copy
Monday	☐	06:45	19:00	📄
Tuesday	☐	06:45	19:00	📄
Wednesday	☐	06:45	19:00	📄
Thursday	☐	06:45	19:00	📄
Friday	☐	06:45	19:00	📄
Saturday	☐	06:45	19:00	📄
Sunday	☐	06:45	19:00	

ECO-asetukset-valikossa voit ottaa ECO-tilan käyttöön tai pois käytöstä, asettaa automaattisen herätyksen (antaa käyttäjän keskeyttää ECO-tilan tarvittaessa juoman valmistamista varten) ja asettaa ECO-tilan tunnit jokaiselle viikonpäivälle.

10.6 Kesä-/talviaika



	Month	Week	Day	Hour
Start:	March	Last	Sunday	02:00
Stop:	October	Last	Sunday	03:00

Kesä-/talviaika-valikossa voit asettaa kesä- ja talviajan vaihtumaan automaattisesti.

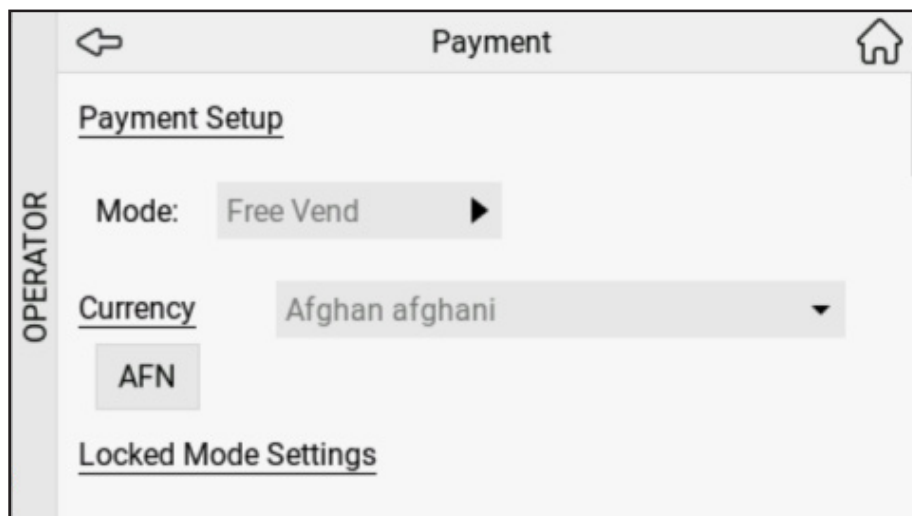
10.7 Happy Hour



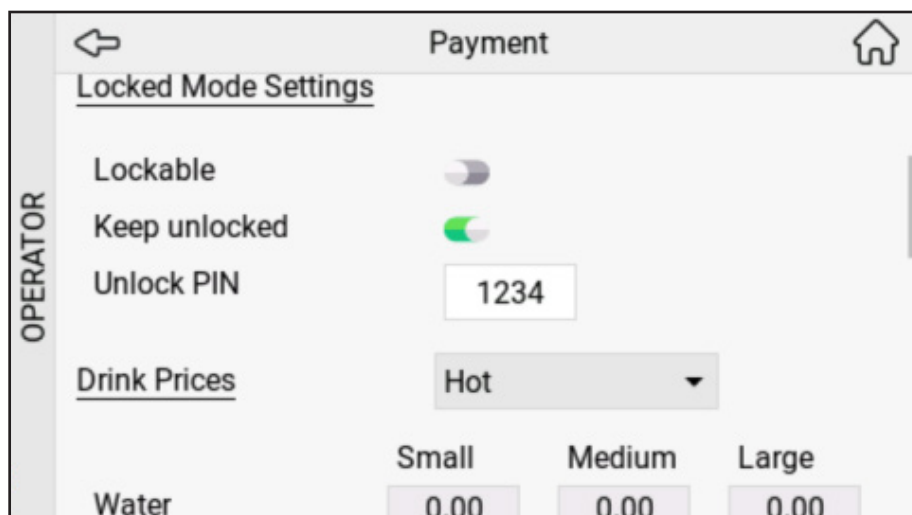
Day	Enable
Monday	☐
Tuesday	☐
Wednesday	☐
Thursday	☐
Friday	☐

Happy Hour -valikossa voit määrittää enintään neljä ilmaista valmistusaikaa kaikille päiville, jolloin juomia voidaan valmistaa ilman maksua, tai ottaa tarvittaessa Happy Hour -toiminnon käyttöön tai pois käytöstä.

10.8 Maksaminen



The screenshot shows the 'Payment Setup' screen in the JDE Quantum Touch interface. The title bar at the top is 'Payment' with a back arrow on the left and a home icon on the right. On the left side, there is a vertical label 'OPERATOR'. The main content area has a section titled 'Payment Setup'. Below this title, there are three settings: 'Mode' set to 'Free Vend' with a right-pointing arrow, 'Currency' set to 'Afghan afghani' with a dropdown arrow, and a button labeled 'AFN'. At the bottom of the screen, there is a section titled 'Locked Mode Settings'.



The screenshot shows the 'Locked Mode Settings' screen in the JDE Quantum Touch interface. The title bar at the top is 'Payment' with a back arrow on the left and a home icon on the right. On the left side, there is a vertical label 'OPERATOR'. The main content area has a section titled 'Locked Mode Settings'. Below this title, there are three settings: 'Lockable' with a toggle switch, 'Keep unlocked' with a toggle switch, and 'Unlock PIN' with a text input field containing '1234'. At the bottom of the screen, there is a section titled 'Drink Prices' with a dropdown menu set to 'Hot'. Below this, there is a table with three columns: 'Small', 'Medium', and 'Large'. The first row of the table is 'Water', and the values for 'Small', 'Medium', and 'Large' are all '0.00'.

	Small	Medium	Large
Water	0.00	0.00	0.00

Maksaminen-valikossa voit valita maksutavan ja valuutan sekä asettaa juomien hinnat.

10.9 Nollautumattomat laskurit

←

Non-resettable Counters

🏠

Drink:

Water ▼

OPERATOR

		Hot
Paid	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
	Small	0

←

Non-resettable Counters

🏠

OPERATOR

	Large	0
	Total	0
Free	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
Pots	(in cups)	0
Free flow	(in cups)	0

Nollautumattomat laskurit -valikossa voit lukea valmistettujen juomien laskurit valitsemalla kunkin juoman erikseen.

10.10 Puhdistusaikataulu

←

Cleaning Schedule

🏠

Cleaning regime enabled

☒

Cleaning compulsory

☐

Day	Clean & Flush	Flushing Only
Valid schedule		
Monday	☒	☐
Tuesday	☐	☐
Wednesday	☐	☐
Thursday	☒	☐
Friday	☐	☐
Saturday	☐	☐
Sunday	☐	☐

Puhdistuspäivä-valikossa voit säätää päiviä, jolloin laite pyytää automaattisesti puhdistumista, valitsemalla Kyllä automaattista pyyntöä varten kyseisenä päivänä tai Ei, jos haluat estää puhdistuspyynnön kyseisenä päivänä.



HUOMAUTUS:

Voit tarvittaessa asettaa vähimmäismäärää useamman puhdistuspäivän.

10.11 Nollattavat laskurit



← Resettable Counters →

Drink: Water ▼

OPERATOR

		Hot
Paid	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
	Small	0



← Resettable Counters →

OPERATOR

Free	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
Pots	(in cups)	0
Free flow	(in cups)	0

Reset all counters

Nollattavat laskurit -valikossa voit tarkastella viimeisen nollauksen jälkeen valmistettuja juomia valitsemalla kunkin juoman erikseen tai nollata kaikki juomalaskurit kerralla painamalla Kaikki.

10.12 Vesijärjestelmä

Vesijärjestelmä-valikossa voit ottaa varoituksen käyttöön tai pois käytöstä sekä tarkistaa vedensuodattimen jäljellä olevan vesimäärän.

10.13 Järjestelmän tiedot

Järjestelmän tiedot -valikosta löydät seuraavat tiedot: "Koneen tunnus", "QntHmi", "Kielitiedosto", "Reseptitiedosto", "QntSat-alisolmu" ja "ExpCom-alisolmu".

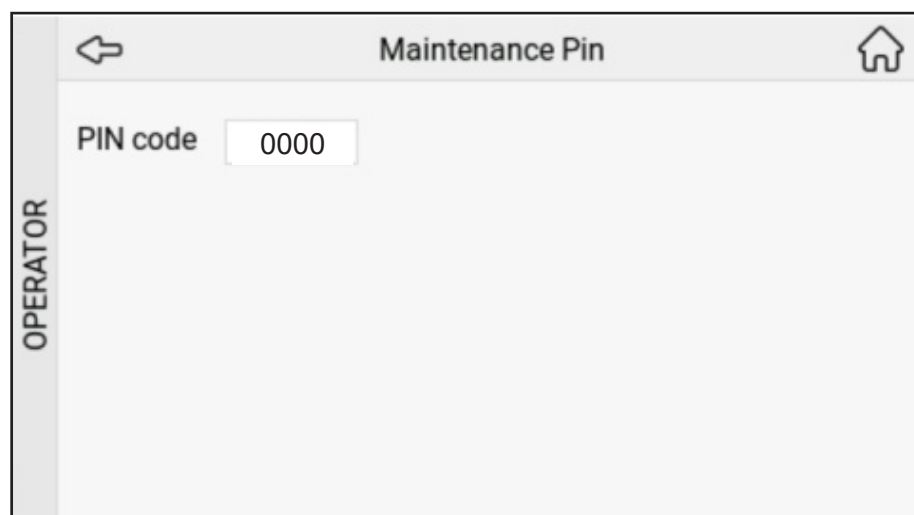
10.14 Yhteystiedot



The screenshot shows the 'Contact Info' screen in the operator interface. It features a back arrow and a home icon at the top. On the left, a vertical label reads 'OPERATOR'. The screen contains two input fields: 'Operator Telephone number' and 'Service Telephone number', both of which contain the value '0032458695'.

Yhteystiedot-valikossa voit asettaa operaattorin ja huollon puhelinnumerot.

10.15 Huollon PIN-koodi



The screenshot shows the 'Maintenance Pin' screen in the operator interface. It features a back arrow and a home icon at the top. On the left, a vertical label reads 'OPERATOR'. The screen contains a single input field labeled 'PIN code' which contains the value '0000'.

Huollon PIN-koodi -valikossa voit asettaa PIN-koodin.

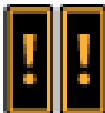
10.16 Yleiset juoma-asetukset



The screenshot shows the 'Global Drink Settings' screen in the operator interface. It features a back arrow and a home icon at the top. On the left, a vertical label reads 'OPERATOR'. The screen contains two sliders: 'Global Volume' and 'Global Strength'. Both sliders are currently set to '+0 %'. Below the sliders, the number '0' is displayed.

Yleiset juoma-asetukset -valikossa voit säätää juomien yleistä vahvuutta ja yleistä määrää vetämällä liukusäädintä vasemmalle tai oikealle. Uusi vahvuusprosentti (XX %) näkyy näytössä.

11- NÄYTÖN VIESTIT JA VIANMÄÄRITYS

Symboli	Näytön viesti	Syy	Toimenpide
	Täytä oikea pakkaus	Tyhjä ainesosapakkaus (oikea puoli)	Vaihda oikeanpuoleinen ainesosapakkaus
	Täytä vasen pakkaus	Tyhjä ainesosapakkaus (vasen puoli)	Vaihda vasemmanpuoleinen ainesosapakkaus
	Täytä molemmat pakkaukset	Tuotepakkaukset ovat: 1. Tyhjiä 2. Väärin asetettu 3. Puuttuu	Vaihda tyhjät tuotepakkaukset uusiin. Tarkista, onko tuotepakkaus asetettu oikein paikalleen. Laita tuotepakkaus paikalleen. Soita operaattorille, kun numero näkyy näytössä.
	-	Aika puhdistaa. Laitte on puhdistettava.	Suorita "Puhdistus"-ohjelma 24 tunnin kuluessa. Soita operaattorille, jos puhelinnumero näkyy näytössä.
	Puhdistus suoritettava	Puhdistus on myöhässä. Juomien valmistus on estetty, koska laitetta ei ole puhdistettu aikataulun mukaisesti.	Suorita "Puhdistus"-ohjelma välittömästi. Soita operaattorille, jos puhelinnumero näkyy näytössä.

12- VAIHTOEHDOT

Tässä osiossa luetellut ominaisuudet, vaihtoehdot ja optiot eivät välttämättä koske kaikkia maita. Kysy lisätietoja Cafitesse-järjestelmän toimittajalta.

12.1 Ohjelmistovaihtoehdot

Asiakkaan pyynnöstä huoltoasentaja voi ottaa käyttöön laitteen tiettyjä toimintoja tai poistaa niitä käytöstä.

Esimerkkejä:

- Vaihtoehtoiset asetukset juomaresepteille, tyypeille, vahvuuksille tai kupin tilavuuksille.
- Esiasetettujen valintojen, kuten juoman vahvuuden (mieto, normaali, vahva) tai kupin koon (pieni, keskikokoinen, suuri), ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- Annoskohtainen tai jatkuva valmistus.
- Mukautetut energiansäästöasetukset.
- Mukautetut puhdistusasetukset mieltymystesi mukaan.

Welbilt (Hangzhou) Appliance Technology Co., Ltd.
No. 800 Binkang Road, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang, Kiina

www.crem.coffee